Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2021/0410(COD)

19.9.2022

***I
PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zautomatyzowanej wymiany danych na potrzeby współpracy policyjnej („Prüm II”), zmieniającego decyzje Rady 2008/615/WSiSW i 2008/616/WSiSW oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726, 2019/817 i 2019/818
(COM(2021)0784 – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawca: Paulo Rangel

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
***II	Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
***III	Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz, w którym wskazuje się odpowiednio obowiązujący akt i przepis, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu ▌ lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.
Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO 5

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zautomatyzowanej wymiany danych na potrzeby współpracy policyjnej („Prüm II”), zmieniającego decyzje Rady 2008/615/WSiSW i 2008/616/WSiSW oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726, 2019/817 i 2019/818 (COM(2021)0784 – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2021)0784),

– uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 16 ust. 2, a także art. 87 ust. 2 lit. a) i art. 88 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0455/2021),

– uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

– uwzględniając art. 59 Regulaminu,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A9-0000/2022),

1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;

2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;

3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego[28],	uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego[28],
[28] Dz.U. C z , s. .	[28] Dz.U. C ***323*** z ***26.8.2022***, s. ***69***.

Or. en

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając opinię Komitetu Regionów[29],	***skreśla się***

[29] Dz.U. C z , s. .

Or. en

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Celem niniejszego rozporządzenia jest zatem poprawa, usprawnienie i ułatwienie wymiany informacji ***kryminalnych*** między organami ścigania państw członkowskich, ale także z Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794[30] (Europol) jako unijnym centrum informacji o przestępstwach.	(3) Celem niniejszego rozporządzenia jest zatem poprawa, usprawnienie i ułatwienie wymiany informacji ***nie tylko*** między ***właściwymi*** organami ścigania państw członkowskich ***do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych***, ale także z Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794[30] (Europol) jako unijnym centrum informacji o przestępstwach. ***Ponadto celem niniejszego rozporządzenia jest umożliwienie tym właściwym organom poszukiwania osób zaginionych i identyfikacji niezidentyfikowanych szczątków ludzkich.***
[30] Rozporządzenie Parlamentu	[30] Rozporządzenie Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53).	Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53).
	Or. en

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Decyzje Rady 2008/615/WSiSW[31] i 2008/616/WSiSW[32] ustanawiające zasady wymiany informacji między organami odpowiedzialnymi za zapobieganie przestępczości i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych przez umożliwienie zautomatyzowanego przekazywania profili DNA, danych daktyloskopijnych i niektórych danych rejestracyjnych pojazdów okazały się istotne w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej.	(4) Decyzje Rady 2008/615/WSiSW[31] i 2008/616/WSiSW[32] ustanawiające zasady wymiany informacji między organami odpowiedzialnymi za zapobieganie przestępczości i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych przez umożliwienie zautomatyzowanego przekazywania profili DNA, danych daktyloskopijnych i niektórych danych rejestracyjnych pojazdów okazały się istotne w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej***, a tym samym dla ochrony bezpieczeństwa wewnętrznego Unii i bezpieczeństwa jej obywateli***.
[31] Decyzja Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1).	[31] Decyzja Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1).
[32] Decyzja Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu	[32] Decyzja Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu

i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12).	i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12).

Or. en

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) W niniejszym rozporządzeniu należy określić warunki i procedury zautomatyzowanego ***przekazywania profili DNA, danych daktyloskopijnych,*** danych rejestracyjnych pojazdów***, wizerunków twarzy*** i informacji z rejestrów karnych. Powinno to pozostać bez uszczerbku dla przetwarzania którychkolwiek z tych danych w Systemie Informacyjnym Schengen (SIS), wymiany informacji uzupełniających związanych z tymi danymi za pośrednictwem biur SIRENE lub dla praw osób, których dane są w nich przetwarzane.	(5) W niniejszym rozporządzeniu należy określić warunki i procedury zautomatyzowanego ***przeszukiwania i wymiany danych biometrycznych zawartych w bazach danych utworzonych w celu zapobiegania przestępczości***, ***wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych oraz*** danych rejestracyjnych pojazdów i informacji z rejestrów karnych. Powinno to pozostać bez uszczerbku dla przetwarzania którychkolwiek z tych danych w Systemie Informacyjnym Schengen (SIS), wymiany informacji uzupełniających związanych z tymi danymi za pośrednictwem biur SIRENE ***na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1862***[1a] lub dla praw osób, których dane są w nich przetwarzane.
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1862 z dnia 28 listopada 2018 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, zmiany i uchylenia decyzji Rady 2007/533/WSiSW oraz uchylenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1986/2006 i decyzji Komisji 2010/261/UE (Dz.U.

L 312 z 7.12.2018, s. 56).

Or. en

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Przetwarzanie danych osobowych i wymiana danych osobowych do celów niniejszego rozporządzenia nie powinny prowadzić do dyskryminacji osób z jakichkolwiek względów. Przetwarzanie i wymiana powinny się odbywać z pełnym poszanowaniem godności ludzkiej i integralności osoby oraz innych praw podstawowych, w tym prawa do poszanowania życia prywatnego i do ochrony danych osobowych, zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej.	(6) ***Wszelkie*** przetwarzanie danych osobowych i wymiana danych osobowych do celów niniejszego rozporządzenia ***powinny odbywać się zgodnie z rozdziałem 6 niniejszego rozporządzenia oraz, w stosownych przypadkach, z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680[1a], rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725[1b] i rozporządzeniem (UE) 2016/794. Przetwarzanie i wymiana danych osobowych do celów niniejszego rozporządzenia*** nie powinny prowadzić do dyskryminacji osób z jakichkolwiek względów. Przetwarzanie i wymiana powinny się odbywać z pełnym poszanowaniem godności ludzkiej i integralności osoby oraz innych praw podstawowych, w tym prawa do poszanowania życia prywatnego i do ochrony danych osobowych, zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej.

[1a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylająca decyzję ramową

Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

[1b] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

Or. en

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W niniejszym rozporządzeniu przewidziano także zautomatyzowane przeszukiwanie ***lub porównywanie*** profili DNA, danych daktyloskopijnych, danych rejestracyjnych pojazdów, wizerunków twarzy i informacji z rejestrów karnych, aby umożliwić poszukiwanie osób zaginionych i niezidentyfikowanych szczątków ludzkich. Powinno to pozostawać bez uszczerbku dla wprowadzania do SIS wpisów dotyczących osób zaginionych oraz wymiany informacji uzupełniających dotyczących takich wpisów na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1862***[33]***.	(7) W niniejszym rozporządzeniu przewidziano także zautomatyzowane przeszukiwanie profili DNA, danych daktyloskopijnych, ***niektórych*** danych rejestracyjnych pojazdów, wizerunków twarzy i informacji z rejestrów karnych, aby umożliwić poszukiwanie osób zaginionych i ***identyfikację*** niezidentyfikowanych szczątków ludzkich. Powinno to pozostawać bez uszczerbku dla wprowadzania do SIS wpisów dotyczących osób zaginionych oraz wymiany informacji uzupełniających dotyczących takich wpisów na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1862.

[33] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1862 z dnia 28 listopada 2018 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie współpracy

policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, zmiany i uchylenia decyzji Rady 2007/533/WSiSW oraz uchylenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1986/2006 i decyzji Komisji 2010/261/UE (Dz.U. L 312 z 7.12.2018, s. 56).

Or. en

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Dyrektywa (UE) …/… [w sprawie wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich] stanowi spójne ramy prawne UE w celu zapewnienia organom ścigania równoważnego dostępu do informacji będących w posiadaniu innych państw członkowskich, gdy są one potrzebne do zwalczania przestępczości i terroryzmu. Aby usprawnić wymianę informacji, w dyrektywie tej formalizuje się i wyjaśnia procedury wymiany informacji między ***państwami członkowskimi***, w szczególności do celów dochodzeniowo-śledczych, w tym znaczenie „pojedynczego punktu kontaktowego" dla takiej wymiany oraz pełne wykorzystanie kanału wymiany informacji Europolu – SIENA. Wszelka wymiana informacji wykraczająca poza zakres przewidziany w niniejszym rozporządzeniu powinna być regulowana dyrektywą (UE) …/… [w sprawie wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich].	(8) Dyrektywa (UE) …/… [w sprawie wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich] stanowi spójne ramy prawne UE w celu zapewnienia ***właściwym*** organom ścigania równoważnego dostępu do informacji będących w posiadaniu innych państw członkowskich, gdy są one potrzebne do zwalczania przestępczości i terroryzmu. Aby usprawnić wymianę informacji, w dyrektywie tej formalizuje się i wyjaśnia ***przepisy i*** procedury dotyczące wymiany informacji między ***właściwymi organami ścigania państw członkowskich***, w szczególności do celów dochodzeniowo-śledczych, w tym znaczenie „pojedynczego punktu kontaktowego" dla takiej wymiany oraz pełne wykorzystanie kanału wymiany informacji Europolu – SIENA. Wszelka wymiana informacji ***między właściwymi organami ścigania*** wykraczająca poza zakres przewidziany w niniejszym rozporządzeniu***, mianowicie zautomatyzowane przeszukiwanie danych biometrycznych, niektórych danych rejestracyjnych pojazdów i informacji z rejestru karnego oraz wymiana danych podstawowych po ustaleniu potwierdzonego dopasowania,*** powinna

być regulowana dyrektywą (UE) …/… [w sprawie wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich].

Or. en

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Do celów zautomatyzowanego przeszukiwania danych rejestracyjnych pojazdów państwa członkowskie powinny ***korzysta*** ze specjalnie zaprojektowanego do tego celu europejskiego systemu informacji o pojazdach i prawach jazdy (EUCARIS) utworzonego na mocy Traktatu dotyczącego europejskiego systemu informacji o pojazdach i prawach jazdy (EUCARIS)***. EUCARIS powinien łączyć*** wszystkie uczestniczące państwa członkowskie w sieć. Nie ma centralnego komponentu, który byłby potrzebny do nawiązania łączności, ponieważ każde państwo członkowskie komunikuje się bezpośrednio z pozostałymi połączonymi państwami członkowskimi.	(9) Do celów zautomatyzowanego przeszukiwania danych rejestracyjnych pojazdów państwa członkowskie ***i Europol*** powinny ***korzystać*** ze specjalnie zaprojektowanego do tego celu europejskiego systemu informacji o pojazdach i prawach jazdy (EUCARIS) utworzonego na mocy Traktatu dotyczącego europejskiego systemu informacji o pojazdach i prawach jazdy (EUCARIS)***, który łączy*** wszystkie uczestniczące państwa członkowskie w sieć. Nie ma centralnego komponentu, który byłby potrzebny do nawiązania łączności, ponieważ każde państwo członkowskie komunikuje się bezpośrednio z pozostałymi połączonymi państwami członkowskimi***, a Europol komunikuje się bezpośrednio z połączonymi państwami członkowskimi***.

Or. en

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Identyfikacja przestępcy ma zasadnicze znaczenie dla skutecznego	(10) Identyfikacja przestępcy ma zasadnicze znaczenie dla skutecznego

ścigania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych. Zautomatyzowane przeszukanie wizerunków twarzy podejrzanych i skazanych ***przestępców*** powinno dostarczyć dodatkowych informacji umożliwiających skuteczną identyfikację przestępców i zwalczanie przestępczości.

ścigania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych. Zautomatyzowane przeszukanie wizerunków twarzy podejrzanych i skazanych***, które zgromadzono zgodnie z prawem krajowym w krajowych bazach danych utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych,*** powinno dostarczyć dodatkowych informacji umożliwiających skuteczną identyfikację przestępców i zwalczanie przestępczości.

Or. en

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Zautomatyzowane przeszukanie lub porównanie danych biometrycznych (profili DNA, danych daktyloskopijnych i wizerunków twarzy) przez organy odpowiedzialne za zapobieganie przestępczości, wykrywanie przestępstw i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych na podstawie niniejszego rozporządzenia powinno dotyczyć wyłącznie danych zawartych w bazach danych utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Udział w wymianie informacji z rejestrów karnych powinien pozostać dobrowolny. W przypadku gdy państwa członkowskie zdecydują się na udział, ***w duchu wzajemności nie*** powinny ***mieć możliwości dokonywania kwerend w bazach*** danych ***innych państw członkowskich, jeżeli nie udostępniają własnych*** danych ***do celów kwerend*** innych państw członkowskich.	(12) Udział w ***zautomatyzowanym przeszukaniu i*** wymianie informacji z rejestrów karnych powinien pozostać dobrowolny. W przypadku gdy państwa członkowskie zdecydują się na udział, powinny ***zapewnić dostępność krajowych indeksów informacji z rejestru karnego zawierających zbiory*** danych ***biograficznych podejrzanych i skazanych z krajowych baz*** danych ***utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych***. ***Z uwagi na wrażliwość przedmiotowych danych możliwe powinny być jedynie zautomatyzowane przeszukanie i wymiana informacji z rejestru karnego dotyczących podejrzanych o popełnienie przestępstw, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2016/794 lub art. 2 ust. 2 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW[1a], lub dotyczących skazanych za popełnienie tych przestępstw. Przy tworzeniu krajowych indeksów informacji z rejestru karnego ważne jest, aby państwa członkowskie korzystały z danych z krajowych baz danych utworzonych na potrzeby ochrony porządku publicznego. Organy ścigania państw członkowskich będą sprawdzać te dane w krajowych indeksach informacji z rejestru karnego po otrzymaniu wniosków o informacje od właściwych organów ścigania*** innych państw członkowskich.
	[1a] Decyzja ramowa Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U.

L 190 z 18.7.2002, s. 1).

Or. en

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(12a) Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby dane zawarte w krajowym indeksie informacji z rejestru karnego były dokładne, kompletne i aktualne, oraz powinny wdrożyć zabezpieczenia, w szczególności pseudonimizację, aby chronić przeszukiwane dane osobowe. W duchu wzajemności państwo członkowskie nie powinno mieć możliwości dokonywania kwerend w bazach danych innych państw członkowskich, jeżeli nie udostępnia własnych krajowych indeksów informacji z rejestru karnego do celów kwerend innych państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) W ostatnich latach Europol otrzymał od ***kilku*** państw trzecich dużą ilość danych biometrycznych podejrzanych o popełnienie przestępstw terrorystycznych i innych oraz skazanych za popełnienie takich przestępstw. Włączenie przechowywanych w Europolu danych pochodzących od państw trzecich do ram z Prüm, a tym samym udostępnienie tych	(13) W ostatnich latach Europol otrzymał od ***organów*** państw trzecich dużą ilość danych biometrycznych podejrzanych o popełnienie przestępstw terrorystycznych i innych oraz skazanych za popełnienie takich przestępstw***, w szczególności informacje z pola walki z obszarów objętych działaniami wojennymi. Pełne wykorzystanie takich danych często nie***

danych organom ścigania, jest konieczne do lepszego zapobiegania przestępczości i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Przyczynia się ono również do tworzenia synergii między różnymi narzędziami egzekwowania prawa.

było możliwe, ponieważ nie zawsze są one dostępne dla właściwych organów ścigania państw członkowskich. Włączenie przechowywanych w Europolu danych pochodzących od państw trzecich do ram z Prüm, a tym samym udostępnienie tych danych ***właściwym*** organom ścigania, jest konieczne do lepszego zapobiegania przestępczości i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Przyczynia się ono również do tworzenia synergii między różnymi narzędziami egzekwowania prawa ***i zapewnia wykorzystywanie danych w najbardziej efektywny sposób***.

Or. en

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Na mocy ram z Prüm Europol powinien mieć możliwość przeszukiwania baz danych państw członkowskich z wykorzystaniem danych otrzymanych od państw trzecich w celu ustalenia transgranicznych powiązań między sprawami karnymi. Dzięki możliwości korzystania z danych objętych ramami z Prüm, obok innych dostępnych baz danych, ***Europol powinien móc przeprowadzać pełniejszą*** i ***dogłębniejszą analizę postępowań przygotowawczych i*** udzielać lepszego wsparcia organom ścigania państw członkowskich. W przypadku stwierdzenia dopasowania między danymi wykorzystanymi do przeszukania a danymi przechowywanymi w bazach danych państw członkowskich państwa członkowskie ***mogą przekazać*** Europolowi ***informacje niezbędne*** do	(14) Na mocy ram z Prüm Europol powinien mieć możliwość przeszukiwania baz danych państw członkowskich z wykorzystaniem danych otrzymanych od ***organów*** państw trzecich***, przy pełnym poszanowaniu przepisów i warunków przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2016/794,*** w celu ustalenia transgranicznych powiązań między sprawami karnymi. Dzięki możliwości korzystania z danych objętych ramami z Prüm, obok innych dostępnych baz danych, ***możliwe powinno być przeprowadzanie pełniejszej*** i ***dogłębniejszej analizy, co pozwoli Europolowi*** udzielać lepszego wsparcia ***właściwym*** organom ścigania państw członkowskich ***przy prowadzeniu postępowań przygotowawczych***. W przypadku stwierdzenia dopasowania między danymi wykorzystanymi do

wykonywania jego zadań.	przeszukania a danymi przechowywanymi w bazach danych państw członkowskich państwa członkowskie ***powinny mieć możliwość przekazania*** Europolowi ***informacji niezbędnych*** do wykonywania jego zadań.

Or. en

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Decyzje 2008/615/WSiSW i 2008/616/WSiSW przewidują sieć dwustronnych połączeń między krajowymi bazami danych państw członkowskich. W rezultacie tej architektury technicznej każde państwo członkowskie ***powinno*** utworzyć co najmniej 26 połączeń, co oznacza połączenie z każdym państwem członkowskim, dla każdej kategorii danych. Router i europejski system przekazywania informacji z rejestrów karnych (EPRIS), ustanowione niniejszym rozporządzeniem, ***powinny uprościć*** architekturę techniczną przewidzianą w ramach z Prüm i służyć jako punkty łączące wszystkie państwa członkowskie. Router powinien wymagać jednego podłączenia na państwo członkowskie w odniesieniu do danych biometrycznych, a EPRIS powinien wymagać jednego podłączenia na państwo członkowskie w odniesieniu do informacji z rejestru karnego.	(15) Decyzje 2008/615/WSiSW i 2008/616/WSiSW przewidują sieć dwustronnych połączeń między krajowymi bazami danych państw członkowskich. W rezultacie tej architektury technicznej każde państwo członkowskie ***musiało*** utworzyć co najmniej 26 połączeń, co oznacza połączenie z każdym państwem członkowskim ***uczestniczącym w zautomatyzowanej wymianie***, dla każdej kategorii danych. Router i europejski system przekazywania informacji z rejestrów karnych (EPRIS), ustanowione niniejszym rozporządzeniem, ***uproszczą*** architekturę techniczną przewidzianą w ramach z Prüm i ***będą*** służyć jako punkty łączące wszystkie państwa członkowskie. Router powinien wymagać jednego podłączenia na państwo członkowskie w odniesieniu do danych biometrycznych, a EPRIS powinien wymagać jednego podłączenia na ***uczestniczące*** państwo członkowskie ***i Europol*** w odniesieniu do informacji z rejestru karnego.

Or. en

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Router powinien być połączony z europejskim portalem wyszukiwania ustanowionym na mocy art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817[34] oraz art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818[35], aby umożliwić organom państw członkowskich i Europolowi uruchamianie kwerend w krajowych bazach danych na podstawie niniejszego rozporządzenia jednocześnie z kwerendami na potrzeby ochrony porządku publicznego we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację ustanowionym na mocy art. 17 rozporządzenia (UE) 2019/817 oraz art. 17 rozporządzenia (UE) 2019/818.	(16) Router powinien być połączony z europejskim portalem wyszukiwania ustanowionym na mocy art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817[34] oraz art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818[35], aby umożliwić ***właściwym*** organom ***ścigania*** państw członkowskich i Europolowi uruchamianie kwerend w krajowych bazach danych na podstawie niniejszego rozporządzenia jednocześnie z kwerendami na potrzeby ochrony porządku publicznego we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację ustanowionym na mocy art. 17 rozporządzenia (UE) 2019/817 oraz art. 17 rozporządzenia (UE) 2019/818. ***W związku z tym te dwa rozporządzenia należy odpowiednio zmienić. Należy ponadto zmienić rozporządzenie (UE) 2019/818, aby umożliwić przechowywanie sprawozdań i statystyk dotyczących routera we wspólnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym.***
[34] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności między systemami informacyjnymi UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 i (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27).	[34] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności między systemami informacyjnymi UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 i (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27).
[35] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818	[35] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818

z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności między systemami informacyjnymi UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85).

z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności między systemami informacyjnymi UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85).

Or. en

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) W przypadku stwierdzenia dopasowania między danymi wykorzystanymi do przeszukania ***lub porównania*** a danymi przechowywanymi w krajowej bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po potwierdzeniu tego dopasowania przez zapytujące państwo członkowskie zapytane państwo członkowskie powinno w ciągu 24 godzin odesłać za pośrednictwem routera ograniczony zbiór danych podstawowych. Termin ten ***zapewniłby*** szybką wymianę informacji między organami państw członkowskich. Państwa członkowskie powinny zachować kontrolę nad udostępnianiem tego ograniczonego zbioru danych podstawowych. Należy utrzymać pewien stopień interwencji ludzkiej na kluczowych etapach procesu, ***w tym*** w odniesieniu do decyzji o udostępnieniu danych osobowych zapytującemu państwu członkowskiemu, aby zagwarantować, że nie dojdzie do zautomatyzowanej wymiany danych podstawowych.	(17) W przypadku stwierdzenia dopasowania między danymi wykorzystanymi do przeszukania a danymi przechowywanymi w krajowej bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po potwierdzeniu tego dopasowania przez zapytujące państwo członkowskie zapytane państwo członkowskie powinno w ciągu 24 godzin odesłać za pośrednictwem routera ograniczony zbiór danych podstawowych***, o ile są one dostępne***. ***W przypadku gdy zapytane państwo członkowskie musi uzyskać zgodę organu sądowego przed przekazaniem danych podstawowych, termin 24 godzin nie powinien mieć zastosowania, a zamiast tego państwo członkowskie powinno zapewnić odesłanie danych podstawowych w ciągu 72 godzin.*** Termin ten ***zapewni*** szybką wymianę informacji między ***właściwymi*** organami ***ścigania*** państw członkowskich. Państwa członkowskie powinny zachować kontrolę nad udostępnianiem tego ograniczonego zbioru danych podstawowych. Należy utrzymać pewien stopień interwencji ludzkiej na kluczowych etapach procesu, ***a przynajmniej w momencie dokonywania zapytania, aby potwierdzić dopasowanie,***

	dokonać zapytania w celu otrzymania danych podstawowych po potwierdzeniu dopasowania, oraz w odniesieniu do decyzji o udostępnieniu danych osobowych zapytującemu państwu członkowskiemu, aby zagwarantować, że nie dojdzie do zautomatyzowanej wymiany danych podstawowych.

Or. en

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Wszelka wymiana informacji między organami państw członkowskich lub z Europolem na dowolnym etapie jednego z procesów opisanych w niniejszym rozporządzeniu, który nie jest w nim wyraźnie opisany, powinna odbywać się za pośrednictwem aplikacji SIENA w celu zapewnienia, aby wszystkie państwa członkowskie korzystały ze wspólnego, bezpiecznego i niezawodnego kanału łączności.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Przy opracowywaniu routera i EPRIS należy stosować standard uniwersalnego formatu wiadomości (UMF)***. W każdej zautomatyzowanej wymianie danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem należy stosować***	(19) Przy opracowywaniu routera i EPRIS ***oraz w każdej zautomatyzowanej wymianie danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem*** należy stosować standard uniwersalnego formatu wiadomości (UMF)***, o ile ma on zastosowanie***. Zachęca

standard UMF. Zachęca się organy państw członkowskich i Europol do stosowania standardu UMF również w odniesieniu do wszelkiej dalszej wymiany danych między nimi w kontekście ram Prüm II. Standard UMF powinien stanowić standard dla uporządkowanej, transgranicznej wymiany informacji między systemami informacyjnymi, organami lub organizacjami działającymi w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych.

się ***właściwe*** organy ***ścigania*** państw członkowskich i Europol do stosowania standardu UMF również w odniesieniu do wszelkiej dalszej wymiany danych między nimi w kontekście ram Prüm II. Standard UMF powinien stanowić standard dla uporządkowanej, transgranicznej wymiany informacji między systemami informacyjnymi, organami lub organizacjami działającymi w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych.

Or. en

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) Niektóre aspekty ram Prüm II nie mogą zostać wyczerpująco ujęte w niniejszym rozporządzeniu z uwagi na ich techniczny charakter, wysoki poziom szczegółowości i potrzebę regularnej aktualizacji. Aspekty te obejmują na przykład ustalenia ***i specyfikacje*** techniczne dotyczące procedur zautomatyzowanego przeszukiwania, norm wymiany danych oraz elementów danych podlegających wymianie. W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011[36].	(21) Niektóre aspekty ram Prüm II nie mogą zostać wyczerpująco ujęte w niniejszym rozporządzeniu z uwagi na ich techniczny charakter, wysoki poziom szczegółowości i potrzebę regularnej aktualizacji. Aspekty te obejmują na przykład ustalenia techniczne dotyczące procedur zautomatyzowanego przeszukiwania, norm wymiany danych***, w tym minimalnych standardów jakości,*** oraz elementów danych podlegających wymianie. W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011[36].
[36] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie	[36] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie

wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(23) Ponieważ router powinien zostać opracowany i być zarządzany przez Agencję Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726[37] (eu-LISA), konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2018/1726 ***poprzez dodanie*** tego zadania do zadań eu-LISA. ***Aby umożliwić połączenie routera z europejskim portalem wyszukiwania w celu jednoczesnego przeszukiwania routera i wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację, konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2019/817. Aby umożliwić połączenie routera z europejskim portalem wyszukiwania w celu jednoczesnego przeszukiwania routera i wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację oraz aby umożliwić przechowywanie sprawozdań i statystyk dotyczących routera we wspólnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym, konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2019/818. W związku z tym rozporządzenia te należy odpowiednio zmienić.***	(23) Ponieważ router powinien zostać opracowany i być zarządzany przez Agencję Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości ustanowioną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726[37] (eu-LISA), konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2018/1726 ***w celu dodania*** tego zadania do zadań eu-LISA.
[37] Rozporządzenie Parlamentu	[37] Rozporządzenie Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA), zmiany rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 99).	Europejskiego i Rady (UE) 2018/1726 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA), zmiany rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 99).
	Or. en

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(23a) Ponieważ cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie zacieśnienie transgranicznej współpracy policyjnej oraz umożliwienie właściwym organom ścigania państw członkowskich prowadzenia poszukiwań osób zaginionych i identyfikacji niezidentyfikowanych szczątków ludzkich, nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na rozmiary i skutki działań możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.
	Or. en

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725[38] skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię ***w dniu [XX]*** r.[39],	(26) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 [38] skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię ***dnia 2 marca 2022*** r.[39],
[38] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).	[38] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).
[39] ***[Dz.U. C …]***.	[39] ***Dz.U. C 225 z 9.6.2022, s. 6***.

Or. en

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się ramy wymiany informacji między organami ***odpowiedzialnymi za zapobieganie przestępczości, wykrywanie przestępstw i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych*** (Prüm II).	Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się ramy wymiany informacji między ***właściwymi*** organami ***ścigania państw członkowskich*** (Prüm II).

Or. en

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W niniejszym rozporządzeniu określa się warunki i procedury zautomatyzowanego przeszukiwania ***profili DNA,*** danych ***daktyloskopijnych, wizerunków twarzy***, informacji z rejestru karnego i niektórych danych rejestracyjnych pojazdów oraz reguły dotyczące wymiany danych podstawowych po ***stwierdzeniu*** dopasowania.	W niniejszym rozporządzeniu określa się warunki i procedury zautomatyzowanego przeszukiwania danych ***biometrycznych***, informacji z rejestru karnego i niektórych danych rejestracyjnych pojazdów oraz reguły dotyczące wymiany danych podstawowych po ***ustaleniu potwierdzonego*** dopasowania ***danych biometrycznych***.

Or. en

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Celem Prüm II jest zacieśnienie współpracy transgranicznej w sprawach objętych częścią III tytuł V rozdział 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności wymiany informacji między organami ***odpowiedzialnymi za zapobieganie przestępczości, wykrywanie przestępstw i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych***.	Celem Prüm II jest zacieśnienie współpracy transgranicznej w sprawach objętych częścią III tytuł V rozdział 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności wymiany informacji między ***właściwymi*** organami ***ścigania państw członkowskich***.

Or. en

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Ponadto celem Prüm II jest umożliwienie prowadzenia poszukiwań osób zaginionych i niezidentyfikowanych szczątków ludzkich przez organy ***odpowiedzialne za zapobieganie przestępczości, wykrywanie przestępstw i prowadzenie postępowań przygotowawczych w sprawach karnych***.	Ponadto celem Prüm II jest umożliwienie prowadzenia poszukiwań osób zaginionych i ***identyfikacji*** niezidentyfikowanych szczątków ludzkich przez ***właściwe*** organy ***ścigania państw członkowskich, pod warunkiem że organy te zostały upoważnione do prowadzenia takich poszukiwań i identyfikacji na mocy prawa krajowego***.

Or. en

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do krajowych baz danych wykorzystywanych do zautomatyzowanego przekazywania kategorii ***profili*** DNA, ***danych daktyloskopijnych***, ***wizerunków*** twarzy, ***informacji*** z rejestru karnego i ***niektórych danych rejestracyjnych*** pojazdów.	Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do krajowych baz danych wykorzystywanych do zautomatyzowanego przekazywania kategorii ***danych obejmujących profile*** DNA, ***dane daktyloskopijne***, ***wizerunki*** twarzy, ***informacje*** z rejestru karnego i ***niektóre dane rejestracyjne*** pojazdów.

Or. en

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) „loci” oznaczają ***szczególną strukturę molekularną w różnych miejscach*** DNA;	1) „loci” oznaczają ***miejsca DNA, które zawierają charakterystyczne cechy identyfikacyjne analizowanej próbki ludzkiego*** DNA;

Or. en

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „profil DNA” oznacza kod literowy lub numeryczny reprezentujący zestaw ***charakterystycznych cech identyfikacyjnych niekodującej części przeanalizowanej próbki ludzkiego DNA***, tj. szczególną strukturę molekularną w różnych ***miejscach DNA***;	2) „profil DNA” oznacza kod literowy lub numeryczny reprezentujący zestaw ***loci***, tj. szczególną strukturę molekularną w różnych ***loci***;

Or. en

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3) „niekodująca część DNA” oznacza części chromosomów niemające wartości genetycznej, tj. takie, o których nie wiadomo, by odpowiadały jakimkolwiek funkcjonalnym właściwościom organizmu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5) „***referencyjny*** profil DNA” oznacza profil DNA pochodzący od	5) „***zidentyfikowany*** profil DNA” oznacza profil DNA pochodzący od

zidentyfikowanej osoby;	zidentyfikowanej osoby;

Or. en

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 8 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	8b) „niezidentyfikowane dane daktyloskopijne" oznaczają dane daktyloskopijne uzyskane ze śladów zebranych podczas prowadzenia postępowania przygotowawczego w sprawie karnej i należące do dotychczas niezidentyfikowanej osoby;

Or. en

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	10a) „dane referencyjne wizerunku twarzy" oznaczają wizerunek twarzy oraz oznaczenie referencyjne, o którym mowa w art. 23;

Or. en

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 10 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	10c) „niezidentyfikowany wizerunek

	twarzy" oznacza wizerunek twarzy uzyskany podczas prowadzenia postępowania przygotowawczego w sprawie karnej i należący do dotychczas niezidentyfikowanej osoby;

Or. en

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	11a) „dane alfanumeryczne" oznaczają dane wyrażone literami, cyframi, znakami specjalnymi, odstępami i znakami przestankowymi;

Or. en

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
12) „dopasowanie" oznacza istnienie zgodności ustalone w wyniku automatycznego porównania danych osobowych ***zarejestrowanych lub będących w trakcie rejestrowania*** w ***systemie informacyjnym lub*** bazie danych;	12) „dopasowanie" oznacza istnienie zgodności ustalone w wyniku automatycznego porównania danych osobowych ***będących w posiadaniu zapytującego państwa członkowskiego z danymi osobowymi zarejestrowanymi*** w bazie danych ***zapytanego państwa członkowskiego***;

Or. en

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) „zapytane państwo członkowskie” oznacza państwo członkowskie, w którego bazach danych zapytujące państwo członkowskie przeprowadza przeszukanie za pośrednictwem Prüm II;	15) *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
16) „informacje z rejestru karnego” oznaczają ***wszelkie*** informacje dostępne w ***krajowym rejestrze lub*** krajowych ***rejestrach*** danych ***właściwych organów*** do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych;	16) „informacje z rejestru karnego” oznaczają informacje ***biograficzne o podejrzanych i skazanych*** dostępne w krajowych ***bazach*** danych ***utworzonych*** do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych;

Or. en

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
17) „pseudonimizacja” oznacza ***przetworzenie danych osobowych w taki sposób, by nie można ich było już przypisać konkretnej osobie, której dane dotyczą, bez użycia dodatkowych***	17) „pseudonimizacja” oznacza ***pseudonimizację zdefiniowaną w art. 2 pkt 5 dyrektywy (UE) 2016/680***;

informacji, pod warunkiem że takie dodatkowe informacje są przechowywane osobno i są objęte środkami technicznymi i organizacyjnymi uniemożliwiającymi ich przypisanie zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej;

Or. en

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	17a) „ofiara poważnej przestępczości lub terroryzmu" oznacza osobę poszkodowaną przez określone w prawie krajowym przestępstwo odpowiadające lub równoważne jednemu z przestępstw, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541, lub przestępstwo odpowiadające lub równoważne jednemu z przestępstw, o których mowa w art. 2 ust. 2 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW, jeżeli zgodnie z prawem krajowym podlega ono karze pozbawienia wolności lub środkowi zabezpieczającemu polegającemu na pozbawieniu wolności o maksymalnym wymiarze co najmniej trzech lat;

Or. en

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 17 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	17b) „wyznaczone organy" oznaczają wyznaczone organy zdefiniowane w art. 3 ust. 1 pkt 26 rozporządzenia Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226[1a], art. 2 ust. 1 lit. e) decyzji Rady 2008/633/WSiSW[1b] i art. 3 ust. 1 pkt 21 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240[1c];

[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego i zmieniające konwencję wykonawczą do układu z Schengen i rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i (UE) nr 1077/2011 (Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20).

[1b] Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do wizowego systemu informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

[1c] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240 z dnia 12 września 2018 r. ustanawiające europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 i (UE) 2017/2226 (Dz.U. L 236 z 19.9.2018, s. 1).

Or. en

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18) „dane Europolu” oznaczają wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Europol zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794;	18) „dane Europolu” oznaczają wszelkie ***operacyjne*** dane osobowe przetwarzane przez Europol zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794;

Or. en

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	18a) „właściwy organ ścigania” oznacza każdy organ policji, służb celnych lub inny organ państwa członkowskiego właściwy na mocy prawa krajowego do wykonywania władzy i stosowania środków przymusu do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych;

Or. en

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
20) „SIENA” oznacza aplikację sieci bezpiecznej wymiany informacji, zarządzaną przez Europol, która ma na celu ułatwianie wymiany informacji ***między państwami członkowskimi a Europolem***;	20) „SIENA” oznacza aplikację sieci bezpiecznej wymiany informacji, zarządzaną przez Europol ***zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794***, która ma na celu ułatwianie wymiany ***i zapewnienie***

	bezpiecznego przekazywania informacji ***operacyjnych i strategicznych dotyczących przestępczości***;

Or. en

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
21) „znaczący incydent” oznacza ***każdy*** incydent***, chyba że jego skutki są ograniczone i prawdopodobnie został on już dobrze zrozumiany pod względem metody lub technologii***;	21) „znaczący incydent” oznacza ***znaczący*** incydent ***zdefiniowany w art. 3 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...[1a] [2022/0085(COD)]***;
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... ustanawiające środki na rzecz wysokiego wspólnego poziomu cyberbezpieczeństwa w instytucjach, organach, urzędach i agencjach Unii (Dz.U. … z …, s. …).

Or. en

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
22) „znaczące cyberzagrożenie” oznacza cyberzagrożenie ***charakteryzujące się zamiarem, możliwością i zdolnością spowodowania znaczącego incydentu***;	22) „znaczące cyberzagrożenie” oznacza ***znaczące*** cyberzagrożenie ***zdefiniowane w art. 3 pkt 11 rozporządzenia (UE) .../... [2022/0085(COD]***;

Or. en

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) „znacząca podatność” oznacza podatność***, która prawdopodobnie doprowadzi do znaczącego incydentu, jeżeli zostanie wykorzystana***;	23) „znacząca podatność” oznacza ***znaczącą*** podatność ***zdefiniowaną w art. 3 pkt 13 rozporządzenia (UE) .../... [2022/0085(COD)]***;

Or. en

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Utworzenie krajowych ***zbiorów analiz*** DNA	Utworzenie krajowych ***baz danych*** DNA

Or. en

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie tworzą i prowadzą krajowe ***zbiory analiz*** DNA do celów prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.	1. Państwa członkowskie tworzą i prowadzą krajowe ***bazy danych*** DNA do celów ***zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i*** prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.

Or. en

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dane przechowywane w tych ***zbiorach*** na mocy niniejszego rozporządzenia są przetwarzane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i zgodnie z prawem krajowym państw członkowskich mającym zastosowanie do przetwarzania tych danych.	Dane przechowywane w tych ***bazach danych*** na mocy niniejszego rozporządzenia są przetwarzane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i zgodnie z prawem krajowym państw członkowskich mającym zastosowanie do przetwarzania tych danych.

Or. en

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają dostępność danych referencyjnych DNA pochodzących z ***krajowego zbioru analiz*** DNA, o ***którym*** mowa w ust. 1.	2. Państwa członkowskie zapewniają dostępność danych referencyjnych DNA pochodzących z ***krajowych baz danych*** DNA, o ***których*** mowa w ust. 1***, do celów zautomatyzowanego przeszukiwania danych przez inne państwa członkowskie na podstawie niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dane referencyjne DNA nie mogą zawierać żadnych danych, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.	Dane referencyjne DNA nie mogą zawierać żadnych ***dodatkowych*** danych ***nominalnych***, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.

Or. en

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dane referencyjne DNA, które nie są przyporządkowane do żadnej konkretnej osoby („niezidentyfikowane profile DNA***"),*** muszą być rozpoznawalne jako takie.	Niezidentyfikowane profile DNA muszą być rozpoznawalne jako takie.

Or. en

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu określenia charakterystycznych cech identyfikacyjnych profilu DNA, który ma być przedmiotem wymiany, oraz minimalnych wymogów dotyczących dopasowania z uwzględnieniem norm międzynarodowych i europejskich. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym***,*** ***o których mowa w art. 29,*** i Europolowi ***dostęp do danych referencyjnych*** DNA z ***krajowego zbioru analiz*** DNA w celu ***zautomatyzowanego przeszukania tych danych przez porównanie*** profili DNA ***do celów prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych***.	1. ***Do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych*** państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym ***innych państw członkowskich*** i Europolowi ***zautomatyzowane przeszukanie profili*** DNA z ***baz danych*** DNA ***utworzonych*** w ***tym*** celu ***oraz porównanie tych*** profili DNA ***z ich profilami DNA***.

Or. en

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przeszukanie może być prowadzone wyłącznie w indywidualnych sprawach i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.	***Przeszukania prowadzi się*** wyłącznie w indywidualnych sprawach***, gdy przeszukania te są proporcjonalne i niezbędne do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw lub prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych,*** i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli podczas zautomatyzowanego przeszukania danych okaże się, że	2. Jeżeli podczas zautomatyzowanego przeszukania danych okaże się, że

występuje dopasowanie między dostarczonym profilem DNA a profilami DNA ***zarejestrowanymi przez zapytane państwo członkowskie***, ***którego zbiory są przeszukiwane,*** krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego otrzymuje w sposób zautomatyzowany dane referencyjne DNA, z którymi stwierdzono dopasowanie.	występuje dopasowanie między dostarczonym profilem DNA a profilami DNA ***przechowywanymi w przeszukiwanej bazie danych lub przeszukiwanych bazach danych zapytanego państwa członkowskiego***, krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego otrzymuje w sposób zautomatyzowany dane referencyjne DNA, z którymi stwierdzono dopasowanie.

Or. en

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku braku dopasowania zapytujące państwo członkowskie zostaje o tym powiadomione w sposób zautomatyzowany.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego potwierdza dopasowanie między danymi z ***profili*** DNA a danymi referencyjnymi DNA ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu danych referencyjnych DNA wymaganych do potwierdzenia dopasowania.	3. Krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego ***ręcznie*** potwierdza dopasowanie między danymi z ***profilu*** DNA a danymi referencyjnymi DNA ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu danych referencyjnych DNA wymaganych do potwierdzenia dopasowania.

Or. en

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie mogą – za pośrednictwem krajowych punktów kontaktowych – porównywać swoje niezidentyfikowane profile DNA ze wszystkimi profilami DNA z innych krajowych ***zbiorów analiz*** DNA do celów prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Profile są dostarczane i porównywane w sposób zautomatyzowany.	1. Państwa członkowskie mogą – za pośrednictwem krajowych punktów kontaktowych – porównywać swoje niezidentyfikowane profile DNA ze wszystkimi profilami DNA z innych krajowych ***baz danych*** DNA do celów prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Profile są dostarczane i porównywane w sposób zautomatyzowany.

Or. en

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w wyniku porównania, o którym mowa w ust. 1, zapytane państwo członkowskie stwierdzi, że występuje dopasowanie między dostarczonymi profilami DNA a jakimkolwiek profilem w jego ***zbiorze analiz*** DNA, przekazuje ono niezwłocznie krajowemu punktowi kontaktowemu zapytującego państwa członkowskiego dane referencyjne DNA, z którymi stwierdzono dopasowanie.	2. Jeżeli w wyniku porównania, o którym mowa w ust. 1, zapytane państwo członkowskie stwierdzi, że występuje dopasowanie między dostarczonymi profilami DNA a jakimkolwiek profilem w jego ***bazach danych*** DNA, przekazuje ono niezwłocznie krajowemu punktowi kontaktowemu zapytującego państwa członkowskiego dane referencyjne DNA, z którymi stwierdzono dopasowanie.

Or. en

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Zapytujące państwo członkowskie potwierdza za pośrednictwem swojego krajowego punktu kontaktowego dopasowanie między profilami DNA a danymi referencyjnymi DNA ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu danych referencyjnych DNA wymaganych do potwierdzenia dopasowania.	3. Zapytujące państwo członkowskie ***ręcznie*** potwierdza za pośrednictwem swojego krajowego punktu kontaktowego dopasowanie między profilami DNA a danymi referencyjnymi DNA ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu danych referencyjnych DNA wymaganych do potwierdzenia dopasowania.

Or. en

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 8	***skreśla się***
Przekazywanie informacji na temat zbiorów analiz DNA	
Każde państwo członkowskie informuje zgodnie z art. 73 Komisję i eu-LISA o krajowych zbiorach analiz DNA, do których to zbiorów mają zastosowanie art. 5–7.	

Or. en

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) oznaczenia referencyjnego, które	a) oznaczenia referencyjnego, które

w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 5, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 ***i 48***;	w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 5, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 ***lub do Europolu zgodnie z art. 50 ust. 6***;

Or. en

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia Europolowi pozyskanie dalszych danych i innych informacji do celów art. 49 ust. 1 w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku państw członkowskich lub wszystkich państw członkowskich zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794;

Or. en

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) kodu oznaczającego rodzaj profilu DNA (***referencyjne*** lub niezidentyfikowane profile DNA).	c) kodu oznaczającego rodzaj profilu DNA (***zidentyfikowane*** lub niezidentyfikowane profile DNA).

Or. en

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Stosuje się*** odpowiednie środki w celu zapewnienia poufności i integralności danych referencyjnych DNA przekazywanych innym państwom członkowskim, w tym szyfrowanie danych.	1. ***Państwa członkowskie i, w stosownych przypadkach, Europol stosują*** odpowiednie środki w celu zapewnienia poufności i integralności danych referencyjnych DNA przekazywanych innym państwom członkowskim ***lub Europolowi***, w tym szyfrowanie tych danych.

Or. en

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie stosują środki niezbędne do zagwarantowania integralności profili DNA udostępnianych lub przesyłanych do innych państw członkowskich celem porównania i zapewniają zgodność tych środków z odpowiednimi normami międzynarodowymi dotyczącymi wymiany danych DNA.	2. Państwa członkowskie ***i Europol*** stosują środki niezbędne do zagwarantowania integralności profili DNA udostępnianych lub przesyłanych do innych państw członkowskich celem porównania i zapewniają zgodność tych środków z odpowiednimi normami ***europejskimi lub*** międzynarodowymi dotyczącymi wymiany danych DNA.

Or. en

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia odpowiednich norm międzynarodowych, które mają być stosowane przez państwa członkowskie do wymiany danych referencyjnych DNA. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	3. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy w celu ustanowienia minimalnych wymogów jakościowych, które muszą spełniać dane referencyjne DNA, oraz*** w celu określenia odpowiednich norm ***europejskich lub*** międzynarodowych, które mają być stosowane przez państwa członkowskie ***i Europol*** do wymiany danych referencyjnych DNA. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) rodzaje przekazywanych profili DNA (niezidentyfikowane lub ***referencyjne*** profile DNA).	d) rodzaje przekazywanych profili DNA (niezidentyfikowane lub ***zidentyfikowane*** profile DNA).

Or. en

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) rodzaje przekazywanych profili DNA (niezidentyfikowane lub ***referencyjne*** profile DNA);	f) rodzaje przekazywanych profili DNA (niezidentyfikowane lub ***zidentyfikowane*** profile DNA);

Or. en

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Zautomatyzowane powiadomienie o dopasowaniu jest przekazywane jedynie wtedy, gdy wynikiem zautomatyzowanego przeszukania lub porównania jest zgodność minimalnej liczby loci. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia tej minimalnej liczby loci zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	3. Zautomatyzowane powiadomienie o dopasowaniu jest przekazywane jedynie wtedy, gdy wynikiem zautomatyzowanego przeszukania lub porównania jest zgodność minimalnej liczby loci. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia tej minimalnej liczby loci zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie zapewniają zgodność swoich zapytań z ***oświadczeniami*** przesłanymi na podstawie art. ***8***. ***Oświadczenia*** te zostają przedstawione w praktycznym podręczniku, o którym mowa w art. 78.	5. Państwa członkowskie zapewniają zgodność swoich zapytań z ***powiadomieniami*** przesłanymi na podstawie art. ***73 ust. 2a***. ***Powiadomienia*** te zostają przedstawione w praktycznym podręczniku, o którym mowa w art. 78.

Or. en

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie zapewniają dostępność daktyloskopijnych danych referencyjnych ***ze zbiorów przechowywanych w*** krajowych	1. Państwa członkowskie zapewniają dostępność daktyloskopijnych danych referencyjnych ***z krajowej bazy danych lub*** krajowych ***baz danych*** utworzonych w celu

automatycznych systemach identyfikacji daktyloskopijnej utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.	zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.

Or. en

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Daktyloskopijne dane referencyjne nie mogą zawierać żadnych danych, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.	2. Daktyloskopijne dane referencyjne nie mogą zawierać żadnych ***dodatkowych*** danych ***nominalnych***, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.

Or. en

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Daktyloskopijne dane referencyjne, które nie są przyporządkowane do żadnej konkretnej osoby („***niezidentyfikowane dane daktyloskopijne***"),*** muszą być rozpoznawalne jako takie.	3. Niezidentyfikowane dane daktyloskopijne muszą być rozpoznawalne jako takie.

Or. en

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich i Europolowi dostęp do daktyloskopijnych danych referencyjnych z ***automatycznych systemów identyfikacji daktyloskopijnej, które zostały utworzone przez nie*** w tym celu**,** na potrzeby zautomatyzowanego przeszukania tych danych przez porównanie daktyloskopijnych danych referencyjnych.	1. Do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich i Europolowi dostęp do daktyloskopijnych danych referencyjnych z ***krajowych baz danych utworzonych*** w tym celu na potrzeby zautomatyzowanego przeszukania tych danych przez porównanie daktyloskopijnych danych referencyjnych.

Or. en

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przeszukanie może być prowadzone wyłącznie w indywidualnych sprawach i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.	***Przeszukania prowadzi się*** wyłącznie w indywidualnych sprawach***, gdy przeszukania te są proporcjonalne i niezbędne do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw lub prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych,*** i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego potwierdza dopasowanie między danymi daktyloskopijnymi a daktyloskopijnymi danymi referencyjnymi ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu daktyloskopijnych danych referencyjnych wymaganych do potwierdzenia dopasowania.	2. Krajowy punkt kontaktowy zapytującego państwa członkowskiego ***ręcznie*** potwierdza dopasowanie między danymi daktyloskopijnymi a daktyloskopijnymi danymi referencyjnymi ze zbioru zapytanego państwa członkowskiego po zautomatyzowanym przekazaniu daktyloskopijnych danych referencyjnych wymaganych do potwierdzenia dopasowania.

Or. en

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 12, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 i 48;	a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 12, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 i 48 ***lub do Europolu zgodnie z art. 50 ust. 6***;

Or. en

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia Europolowi pozyskanie dalszych danych i innych informacji do celów art. 49 ust. 1 w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku państw członkowskich lub wszystkich państw członkowskich zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794;

Or. en

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przekształcenie danych daktyloskopijnych w formę cyfrową i ich przekazanie innym państwom członkowskim przeprowadza się zgodnie z ujednoliconym formatem danych. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia tego ujednoliconego formatu danych zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	1. Przekształcenie danych daktyloskopijnych w formę cyfrową i ich przekazanie innym państwom członkowskim ***lub Europolowi*** przeprowadza się zgodnie z ujednoliconym formatem danych. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia tego ujednoliconego formatu danych zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każde państwo członkowskie zapewnia odpowiednią jakość przekazywanych przez siebie danych daktyloskopijnych, umożliwiającą ich	2. Każde państwo członkowskie ***i Europol zapewniają*** odpowiednią jakość przekazywanych przez siebie danych daktyloskopijnych, umożliwiającą ich

porównanie ***za pomocą automatycznego systemu identyfikacji daktyloskopijnej***.	***zautomatyzowane*** porównanie. ***Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu określenia minimalnego standardu jakości na potrzeby porównywania danych daktyloskopijnych. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2***.

Or. en

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Aby zapewnić poufność i integralność danych daktyloskopijnych przekazywanych innym państwom członkowskim, państwa członkowskie stosują odpowiednie środki, w tym szyfrowanie danych.	3. Aby zapewnić poufność i integralność danych daktyloskopijnych przekazywanych innym państwom członkowskim, państwa członkowskie ***i Europol*** stosują odpowiednie środki, w tym szyfrowanie danych.

Or. en

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia odpowiednich istniejących norm, które mają być stosowane przez państwa członkowskie do wymiany danych daktyloskopijnych. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	4. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia odpowiednich istniejących norm ***europejskich lub międzynarodowych***, które mają być stosowane przez państwa członkowskie do wymiany danych daktyloskopijnych. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Każde państwo*** członkowskie ***zapewnia***, aby ***jego*** zapytania dotyczące przeszukania nie przekraczały możliwości przeszukania określonych przez zapytane państwo członkowskie.	1. ***Państwa*** członkowskie ***i Europol zapewniają***, aby ***ich*** zapytania dotyczące przeszukania nie przekraczały możliwości przeszukania określonych przez zapytane państwo członkowskie.

Or. en

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zgodnie z art. 79 ust. 8 i 10 państwa członkowskie informują Komisję i eu-LISA o swoich maksymalnych dziennych możliwościach przeszukania danych daktyloskopijnych osób zidentyfikowanych i dotychczas niezidentyfikowanych.	Państwa członkowskie informują ***pozostałe państwa członkowskie, Europol,*** Komisję i eu-LISA o swoich maksymalnych dziennych możliwościach przeszukania danych daktyloskopijnych osób zidentyfikowanych i dotychczas niezidentyfikowanych. ***Państwa członkowskie mogą zwiększyć te maksymalne możliwości przeszukania. Jeżeli państwo członkowskie zwiększy te maksymalne możliwości przeszukania, powiadamia pozostałe państwa członkowskie, Europol, Komisję i eu-LISA o nowych maksymalnych możliwościach przeszukania.***

Or. en

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia maksymalnej liczby kandydatów zaakceptowanych do porównania na jedno przekazanie zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	2. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia maksymalnej liczby kandydatów zaakceptowanych do porównania na jedno przekazanie zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dane właścicieli lub ***użytkowników***;	a) dane właścicieli lub ***posiadaczy***;

Or. en

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia elementów danych rejestracyjnych pojazdów ***podlegających*** wymianie. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	3. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia elementów danych rejestracyjnych pojazdów***, które to dane mogą podlegać*** wymianie. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez personel jego organów należycie upoważniony do wymiany danych rejestracyjnych pojazdów, jak również rejestry kwerend, o które wysłały zapytanie inne państwa członkowskie. Europol prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez jego należycie upoważniony personel.	1. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez personel jego ***właściwych*** organów ***ścigania*** należycie upoważniony do wymiany danych rejestracyjnych pojazdów, jak również rejestry kwerend, o które wysłały zapytanie inne państwa członkowskie. Europol prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez jego należycie upoważniony personel.

Or. en

Poprawka 94

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***rok*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one konieczne do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, są one usuwane, gdy tylko przestają być konieczne do celu tych procedur.	Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***dwa lata*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one konieczne do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, są one usuwane, gdy tylko przestają być konieczne do celu tych procedur.

Or. en

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie zapewniają dostępność wizerunków twarzy z krajowych baz danych utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Dane te obejmują wyłącznie wizerunki twarzy i oznaczenie referencyjne, o którym mowa w art. 23, oraz wskazują, czy wizerunki twarzy są przyporządkowane do konkretnej osoby, czy też nie.	1. Państwa członkowskie zapewniają dostępność wizerunków twarzy ***podejrzanych i skazanych, które zgromadzono zgodnie z prawem krajowym,*** z krajowych baz danych utworzonych w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. Dane te obejmują wyłącznie wizerunki twarzy i oznaczenie referencyjne, o którym mowa w art. 23, oraz wskazują, czy wizerunki twarzy są przyporządkowane do konkretnej osoby, czy też nie.

Or. en

Poprawka 96

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie nie mogą udostępniać w tym kontekście żadnych danych, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.	Państwa członkowskie nie mogą udostępniać w tym kontekście żadnych ***dodatkowych*** danych ***nominalnych***, które umożliwiają bezpośrednią identyfikację osoby.

Or. en

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Wizerunki twarzy, które nie są przyporządkowane do żadnej konkretnej osoby (***niezidentyfikowane wizerunki	2. Niezidentyfikowane wizerunki twarzy muszą być rozpoznawalne jako takie.

twarzy***),*** muszą być rozpoznawalne jako takie.

Or. en

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich i Europolowi dostęp do ***wizerunków*** twarzy przechowywanych w krajowych bazach danych w celu ich zautomatyzowanego przeszukania.	1. Do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich i Europolowi dostęp do ***danych referencyjnych wizerunku*** twarzy przechowywanych w krajowych bazach danych w celu ich zautomatyzowanego przeszukania.

Or. en

Poprawka 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przeszukanie może być prowadzone wyłącznie w indywidualnych sprawach i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.	***Przeszukania prowadzi się*** wyłącznie w indywidualnych sprawach***, gdy przeszukania te są proporcjonalne i niezbędne do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw lub prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych,*** i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego. ***Przeszukania do celów profilowania są zabronione.***

Or. en

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zapytujące państwo członkowskie otrzymuje wykaz ***dopasowań dotyczących prawdopodobnych*** kandydatów. Wspomniane państwo członkowskie dokonuje przeglądu tego wykazu, aby ustalić istnienie potwierdzonego dopasowania.	2. Zapytujące państwo członkowskie otrzymuje wykaz kandydatów. Wspomniane państwo członkowskie ***ręcznie*** dokonuje przeglądu tego wykazu, aby ustalić istnienie potwierdzonego dopasowania.

Or. en

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Aby umożliwić przeszukanie i porównanie wizerunków twarzy, ustala się minimalny standard jakości. Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu określenia tego minimalnego standardu jakości. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 102

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 21, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 ***i 48***;	a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie dalszych danych i innych informacji znajdujących się w ich bazach danych, o których mowa w art. 21, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku z pozostałych państw członkowskich lub wszystkich takich państw zgodnie z art. 47 ***lub do Europolu zgodnie z art. 50 ust. 6***;

Or. en

Poprawka 103

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 23a
	Zasady wymiany wizerunków twarzy
	1. Każde państwo członkowskie zapewnia odpowiednią jakość przekazywanych przez siebie wizerunków twarzy, umożliwiającą ich zautomatyzowane porównanie. Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu określenia minimalnego standardu jakości na potrzeby porównywania wizerunków twarzy. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.
	2. Aby zapewnić poufność i integralność wizerunków twarzy przekazywanych innym państwom członkowskim, państwa członkowskie i Europol stosują odpowiednie środki, w tym szyfrowanie danych.
	3. Komisja przyjmuje akt wykonawczy w celu określenia

	odpowiednich norm europejskich lub międzynarodowych, które mają być stosowane przez państwa członkowskie i Europol do wymiany wizerunków twarzy. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Informacje z rejestru karnego	***Krajowy indeks informacji*** z rejestru karnego

Or. en

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie mogą zdecydować się na udział w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestrów karnych. Państwa członkowskie uczestniczące w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestrów karnych zapewniają dostępność ***danych biograficznych podejrzanych i przestępców z*** krajowych indeksów informacji z rejestru karnego utworzonych ***do celów*** prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. ***Taki zbiór*** danych, jeżeli ***jest dostępny***, ***zawiera*** następujące dane:	1. Państwa członkowskie mogą zdecydować się na udział w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestrów karnych. ***Do celów takiej wymiany*** państwa członkowskie uczestniczące w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestrów karnych zapewniają dostępność krajowych indeksów informacji z rejestru karnego ***zawierających zbiory danych biograficznych podejrzanych o popełnienie przestępstwa, o którym mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2016/794 lub art. 2 ust. 2 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW, lub skazanych za popełnienie takiego przestępstwa,***

	z krajowych baz danych utworzonych ***w celu zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i*** prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych. ***Te zbiory*** danych, ***w stosownych przypadkach i*** jeżeli ***są dostępne***, ***zawierają*** następujące dane:

Or. en

Poprawka 106

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) pseudonim (pseudonimy);	c) pseudonim (pseudonimy) ***oraz poprzednio używane imię (imiona) i nazwisko (nazwiska)***;

Or. en

Poprawka 107

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Zgodnie z art. 7 ust. 2 dyrektywy (UE) 2016/680 państwa członkowskie zapewniają, aby dane zawarte w krajowych indeksach informacji z rejestru karnego były dokładne, kompletne i aktualne.

Or. en

Poprawka 108

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do celów prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich i Europolowi dostęp do danych ***z*** krajowych ***indeksów*** informacji z rejestru karnego w celu zautomatyzowanego przeszukania takich danych.	1. Do celów ***zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i*** prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych państwa członkowskie ***uczestniczące w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestru karnego*** umożliwiają krajowym punktom kontaktowym innych państw członkowskich ***uczestniczących w takiej wymianie*** i Europolowi dostęp do danych ***w*** krajowych ***indeksach*** informacji z rejestru karnego w celu zautomatyzowanego przeszukania takich danych.

Or. en

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przeszukanie może być prowadzone wyłącznie w indywidualnych sprawach i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.	***Przeszukania prowadzi się*** wyłącznie w indywidualnych sprawach***, gdy przeszukania te są proporcjonalne i niezbędne do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw lub prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych,*** i zgodnie z prawem krajowym zapytującego państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zapytujące państwo członkowskie otrzymuje listę dopasowań wraz ze wskazaniem ich jakości.	***skreśla się***
Zapytujące państwo członkowskie otrzymuje również informacje o państwie członkowskim, którego baza danych zawiera dane wykazujące dopasowanie.	

Or. en

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie danych osobowych i innych informacji znajdujących się w ich indeksach, o których mowa w art. 25, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku państw członkowskich lub wszystkich państw członkowskich zgodnie z art. ***47 i 48***;	a) oznaczenia referencyjnego, które w przypadku stwierdzenia dopasowania umożliwia państwom członkowskim pozyskanie danych osobowych i innych informacji znajdujących się w ich ***krajowych*** indeksach ***informacji z rejestru karnego***, o których mowa w art. 25, w celu przekazania ich do jednego państwa członkowskiego, kilku państw członkowskich lub wszystkich państw członkowskich zgodnie z art. ***44***;

Or. en

Poprawka 112

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***informacje z rejestru karnego i ich oznaczenia referencyjne***, o których mowa w art. ***27***.	c) ***dane***, o których mowa w art. ***25 ust. 1, jeżeli są dostępne i spseudonimizowane zgodnie z art. 25***

ust. 2.

Or. en

Poprawka 113

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wskazanie***, czy stwierdzono co najmniej jedno dopasowanie, czy też go nie stwierdzono***;	a) wskazanie ***liczby dopasowań***;

Or. en

Poprawka 114

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Każde państwo członkowskie wyznacza krajowy punkt kontaktowy.	Każde państwo członkowskie wyznacza ***co najmniej jeden*** krajowy punkt kontaktowy.

Or. en

Poprawka 115

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Państwa członkowskie zapewniają krajowym punktom kontaktowym wystarczające zasoby, w tym wykwalifikowany personel, oraz zapewniają, aby organy te dysponowały wystarczającymi zdolnościami do wykonywania swoich zadań w

	odpowiedni, skuteczny i szybki sposób zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 116

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia rozwiązań technicznych ***dotyczących*** procedur, ***o których mowa*** w art. 6, 7, 13, 18, 22 i 26. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia rozwiązań technicznych***, które państwa członkowskie mają wprowadzić w odniesieniu do*** procedur ***określonych*** w art. 6, 7, 13, 18, 22 i 26. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 117

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 31	***skreśla się***
Specyfikacje techniczne	
Państwa członkowskie i Europol stosują wspólne specyfikacje techniczne przy wszelkich zapytaniach i odpowiedziach związanych z przeszukiwaniem i porównywaniem profili DNA, danych daktyloskopijnych, danych rejestracyjnych pojazdów, wizerunków twarzy i informacji z rejestrów karnych. Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu określenia tych specyfikacji technicznych zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	

Or. en

Poprawka 118

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Krajowe punkty kontaktowe niezwłocznie informują siebie nawzajem, Komisję, Europol i eu-LISA ***o awarii technicznej powodującej niedostępność zautomatyzowanej wymiany*** danych.	2. Krajowe punkty kontaktowe niezwłocznie informują siebie nawzajem, Komisję, Europol i eu-LISA***, w przypadku gdy zautomatyzowana wymiana*** danych ***jest niedostępna***.

Or. en

Poprawka 119

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Krajowe punkty kontaktowe uzgadniają tymczasowe alternatywne sposoby wymiany informacji zgodnie z ***mającymi*** zastosowanie ***przepisami unijnymi*** i ***krajowymi***.	***W przypadku gdy zautomatyzowana wymiana danych jest niedostępna,*** krajowe punkty kontaktowe uzgadniają tymczasowe alternatywne sposoby wymiany informacji zgodnie z ***mającym*** zastosowanie ***prawem unijnym*** i ***krajowym***.

Or. en

Poprawka 120

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Krajowe punkty kontaktowe ***bezzwłocznie przywracają***	3. ***W przypadku gdy zautomatyzowana wymiana danych jest niedostępna,*** krajowe punkty kontaktowe

zautomatyzowaną wymianę danych.	***zapewniają jej bezzwłoczne przywrócenie***.

Or. en

Poprawka 121

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie przechowuje uzasadnienie kwerend dokonywanych przez jego właściwe organy.	1. Każde państwo członkowskie przechowuje uzasadnienie kwerend dokonywanych przez jego właściwe organy ***ścigania***.

Or. en

Poprawka 122

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wskazanie, czy kwerenda dotyczy podejrzanego czy sprawcy przestępstwa;	b) wskazanie, czy kwerenda dotyczy podejrzanego***,*** czy sprawcy przestępstwa***, ofiary przestępstwa terrorystycznego zdefiniowanego w art. 4 pkt 21 rozporządzenia (UE) 2019/817, ofiary poważnego przestępstwa zdefiniowanego w art. 4 pkt 22 tego rozporządzenia, osoby zaginionej, czy niezidentyfikowanych szczątków ludzkich***;

Or. en

Poprawka 123

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wskazanie, czy celem kwerendy jest zidentyfikowanie osoby ***nieznanej*** czy też uzyskanie większej ilości danych na temat osoby znanej.	c) wskazanie, czy celem kwerendy jest zidentyfikowanie osoby**,** czy też uzyskanie większej ilości danych na temat osoby znanej.

Or. en

Poprawka 124

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Uzasadnienia te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***rok*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one wymagane do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, usuwa się je, gdy tylko przestaną być konieczne do tego celu.	Uzasadnienia te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***dwa lata*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one wymagane do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, usuwa się je, gdy tylko przestaną być konieczne do tego celu.

Or. en

Poprawka 125

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przy opracowywaniu routera, o którym mowa w art. 35, i EPRIS stosuje się standard uniwersalnego formatu wiadomości (UMF).	1. Przy opracowywaniu routera, o którym mowa w art. 35, i EPRIS stosuje się standard uniwersalnego formatu wiadomości (UMF)***, o którym mowa w art. 38 rozporządzenia (UE) 2019/817, o ile standard ten ma zastosowanie***.

Or. en

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby ułatwić ustanowienie połączeń między państwami członkowskimi i z Europolem w celu dokonywania kwerend z wykorzystaniem danych biometrycznych, pozyskiwania takich danych oraz ich oceny punktowej zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, tworzy się router.	1. Aby ułatwić ustanowienie połączeń między państwami członkowskimi i z Europolem w celu dokonywania kwerend z wykorzystaniem danych biometrycznych, pozyskiwania takich danych oraz ich oceny punktowej***, a także w celu pozyskiwania danych alfanumerycznych*** zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, tworzy się router.

Or. en

Poprawka 127

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) bezpiecznego kanału komunikacji między infrastrukturą centralną ***a państwami członkowskimi i agencjami unijnymi uprawnionymi*** do korzystania z routera;	b) bezpiecznego kanału komunikacji między infrastrukturą centralną***, właściwymi organami ścigania państw członkowskich upoważnionymi*** do korzystania z routera ***zgodnie z art. 36 a Europolem***;

Or. en

Poprawka 128

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 36 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Korzystanie z routera jest zastrzeżone dla organów państw członkowskich, które ***mają dostęp*** do ***wymiany*** profili DNA,	Korzystanie z routera jest zastrzeżone dla ***właściwych*** organów ***ścigania*** państw członkowskich, które ***są upoważnione do***

danych daktyloskopijnych i wizerunków twarzy, oraz dla Europolu zgodnie z ***niniejszym rozporządzeniem i*** rozporządzeniem (UE) 2016/794.

dostępu do profili DNA, danych daktyloskopijnych i wizerunków twarzy ***oraz ich wymiany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem***, oraz dla Europolu zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794.

Or. en

Poprawka 129

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Użytkownicy*** routera***, o których mowa w*** art. 36***,*** składają zapytanie w celu kwerendy, przesyłając dane biometryczne do routera. Router przesyła zapytanie w celu kwerendy do baz danych państw członkowskich i danych Europolu jednocześnie z danymi przekazanymi przez użytkownika ***i*** zgodnie z przysługującymi mu prawami dostępu.	1. ***Właściwe organy ścigania upoważnione do dostępu do*** routera ***zgodnie z*** art. 36 składają zapytanie w celu kwerendy, przesyłając dane biometryczne do routera. Router przesyła zapytanie w celu kwerendy do baz danych ***zapytanych*** państw członkowskich i danych Europolu jednocześnie z danymi przekazanymi przez użytkownika zgodnie z przysługującymi mu prawami dostępu.

Or. en

Poprawka 130

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Po otrzymaniu od routera zapytania w celu kwerendy każde zapytane państwo członkowskie oraz Europol w sposób zautomatyzowany i bezzwłocznie uruchamiają kwerendę w swoich bazach danych.	2. *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 131

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Wszelkie dopasowania wynikające*** z ***kwerendy*** w ***bazach danych każdego z państw członkowskich i w danych Europolu*** są w sposób zautomatyzowany ***odsyłane*** do routera.	3. ***Wszelcy kandydaci wynikający*** z ***kwerend, o których mowa*** w ***ust. 2,*** są w sposób zautomatyzowany ***odsyłani*** do routera. ***W przypadku braku dopasowania zapytujące państwo członkowskie zostaje o tym powiadomione w sposób zautomatyzowany.***

Or. en

Poprawka 132

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Router szereguje odpowiedzi zgodnie z oceną punktową zgodności między danymi biometrycznymi wykorzystanymi do przeprowadzenia kwerendy a danymi biometrycznymi ***przechowywanymi w bazach*** danych państw członkowskich i ***w*** danych Europolu.	4. Router szereguje odpowiedzi zgodnie z oceną punktową zgodności między danymi biometrycznymi wykorzystanymi do przeprowadzenia kwerendy a danymi biometrycznymi ***dostarczonymi z baz*** danych ***zapytanych*** państw członkowskich i ***z*** danych Europolu.

Or. en

Poprawka 133

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Router zwraca ***użytkownikowi*** wykaz danych biometrycznych,	5. Router zwraca ***zapytującemu państwu członkowskiemu*** wykaz danych

w przypadku których stwierdzono dopasowanie, wraz z oceną punktową.	biometrycznych, w przypadku których stwierdzono dopasowanie, wraz z oceną punktową.

Or. en

Poprawka 134

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia procedury technicznej, zgodnie z którą router dokonuje kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu, formatu odpowiedzi routera oraz zasad technicznych przyznawania punktów za zgodność danych biometrycznych. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	6. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia procedury technicznej, zgodnie z którą router dokonuje kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu, formatu odpowiedzi routera oraz zasad technicznych przyznawania punktów za zgodność danych biometrycznych. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 135

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeśli dane nie nadają się do zautomatyzowanego porównania, zapytane państwo członkowskie bezzwłocznie informuje o tym za pośrednictwem routera zapytujące państwo członkowskie.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Użytkownicy*** routera***, o których mowa w*** art. 36, mogą uruchamiać kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu jednocześnie z kwerendą we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, ***jeżeli*** spełnione są odpowiednie warunki przewidziane w prawie Unii ***i*** zgodnie z ***przysługującymi im*** prawami dostępu. W tym celu router uruchamia kwerendę we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację za pośrednictwem europejskiego portalu wyszukiwania.	1. ***W przypadku gdy wyznaczone organy są upoważnione do korzystania z*** routera ***zgodnie z*** art. 36, mogą uruchamiać kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu jednocześnie z kwerendą we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, ***o ile*** spełnione są odpowiednie warunki przewidziane w prawie Unii***, a kwerendę uruchomiono*** zgodnie z prawami dostępu ***przysługującymi tym organom***. W tym celu router uruchamia kwerendę we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację za pośrednictwem europejskiego portalu wyszukiwania.

Or. en

Poprawka 137

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te jednoczesne kwerendy mogą uruchamiać wyłącznie wyznaczone organy określone w art. 4 pkt 20 rozporządzenia (UE) 2019/817 i art. 4 pkt 20 rozporządzenia (UE) 2019/818.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 138

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jednoczesne kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu oraz we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację można uruchamiać wyłącznie w przypadkach, gdy ***istnieje prawdopodobieństwo***, że dane dotyczące podejrzanego, sprawcy lub ofiary przestępstwa ***terrorystycznego*** lub ***innego poważnego*** przestępstwa***, określonych odpowiednio w art. 4 pkt 21 i 22 rozporządzenia (UE) 2019/817 oraz w art. 4 pkt 21 i 22 rozporządzenia (UE) 2019/818,*** są przechowywane we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację.	Jednoczesne kwerendy w bazach danych państw członkowskich i w danych Europolu oraz we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację można uruchamiać wyłącznie w przypadkach, gdy ***istnieją uzasadnione podstawy pozwalające uważać***, że dane dotyczące podejrzanego, sprawcy lub ofiary ***poważnego*** przestępstwa lub przestępstwa ***terrorystycznego*** są przechowywane we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację.

Or. en

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez ***jego właściwe organy i*** personel ***tych*** organów należycie upoważniony do korzystania z routera, jak również rejestry kwerend, o które wysłały zapytanie inne państwa członkowskie.	2. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry kwerend dokonywanych przez personel ***jego właściwych*** organów ***ścigania*** należycie upoważniony do korzystania z routera, jak również rejestry kwerend, o które wysłały zapytanie inne państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***rok*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one konieczne do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, są one usuwane, gdy tylko przestają być konieczne do celu tych procedur.	Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***dwa lata*** po utworzeniu. Jeżeli jednak są one konieczne do prowadzenia już rozpoczętych procedur monitorowania, są one usuwane, gdy tylko przestają być konieczne do celu tych procedur.

Or. en

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w krajowej bazie danych lub krajowych bazach danych lub w danych Europolu nie jest technicznie możliwe z powodu awarii routera, eu-LISA automatycznie powiadamia o tym fakcie ***użytkowników routera***. eu-LISA niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.	1. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w krajowej bazie danych lub krajowych bazach danych lub w danych Europolu nie jest technicznie możliwe z powodu awarii routera, eu-LISA automatycznie powiadamia o tym fakcie ***właściwe organy ścigania, o których mowa w art. 36***, ***oraz Europol***. eu-LISA niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.

Or. en

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w krajowej bazie danych lub krajowych bazach danych***, lub w danych Europolu*** nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury krajowej w jednym z państw członkowskich, to państwo członkowskie automatycznie powiadamia o tym fakcie pozostałe państwa członkowskie, eu-LISA i Komisję. ***Państwa*** członkowskie niezwłocznie ***podejmują*** działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.	2. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w krajowej bazie danych lub krajowych bazach danych nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury krajowej w jednym z państw członkowskich, to państwo członkowskie automatycznie powiadamia o tym fakcie pozostałe państwa członkowskie, ***Europol,*** eu-LISA i Komisję. ***Dane państwo*** członkowskie niezwłocznie ***podejmuje odpowiednie*** działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.

Or. en

Poprawka 143

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w ***krajowej bazie danych lub krajowych bazach danych, lub w*** danych Europolu nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury Europolu, Europol automatycznie powiadamia o tym fakcie państwa członkowskie, eu-LISA i Komisję. Europol niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.	3. Jeśli korzystanie z routera w celu kwerendy w danych Europolu nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury Europolu, Europol automatycznie powiadamia o tym fakcie państwa członkowskie, eu-LISA i Komisję. Europol niezwłocznie podejmuje ***odpowiednie*** działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z routera.

Or. en

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do celów zautomatyzowanego przeszukania informacji z rejestru karnego, o ***którym*** mowa w art. 26, państwa członkowskie i Europol korzystają z europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych (EPRIS).	1. Do celów zautomatyzowanego przeszukania ***krajowych indeksów*** informacji z rejestru karnego, o ***których*** mowa w art. 26, państwa członkowskie i Europol korzystają z europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych (EPRIS).

Or. en

Poprawka 145

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do celów przeszukania informacji z rejestru karnego za pośrednictwem EPRIS wykorzystuje się ***następujące zbiory*** danych:	1. Do celów przeszukania ***krajowych indeksów*** informacji z rejestru karnego za pośrednictwem EPRIS wykorzystuje się ***co najmniej dwa spośród następujących zbiorów*** danych:

Or. en

Poprawka 146

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) pseudonim (pseudonimy);	a) pseudonim (pseudonimy) ***oraz poprzednio używane imię (imiona) i nazwisko (nazwiska)***;

Or. en

Poprawka 147

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
EPRIS przesyła zapytanie w celu kwerendy do ***baz danych*** państw członkowskich wraz z danymi przekazanymi przez zapytujące państwo członkowskie i zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.	EPRIS przesyła zapytanie w celu kwerendy do ***krajowych indeksów informacji z rejestru karnego*** państw członkowskich wraz z danymi przekazanymi przez zapytujące państwo członkowskie ***lub Europol*** i zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 148

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wszelkie dopasowania wynikające z kwerendy w ***bazie danych*** każdego z państw członkowskich są w sposób zautomatyzowany odsyłane do EPRIS.	3. Wszelkie dopasowania wynikające z kwerendy w ***krajowych indeksach informacji z rejestru karnego*** każdego z ***zapytanych*** państw członkowskich są w sposób zautomatyzowany odsyłane do EPRIS.

Or. en

Poprawka 149

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. EPRIS zwraca zapytującemu państwu członkowskiemu listę dopasowań. Lista dopasowań zawiera informacje o jakości ***dopasowania*** oraz o państwie członkowskim***, którego baza*** danych	4. EPRIS zwraca zapytującemu państwu członkowskiemu ***i Europolowi*** listę dopasowań. Lista dopasowań zawiera informacje o jakości ***dopasowań*** oraz o państwie członkowskim ***lub państwach***

zawiera dane wykazujące ***dopasowanie***.	***członkowskich, których bazy*** danych ***zawierają*** dane wykazujące ***dopasowania***.

Or. en

Poprawka 150

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – ustęp 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Po potwierdzeniu zapytane państwo lub państwa członkowskie udostępniają dane, o których mowa w art. 43, o ile są one dostępne. Taka wymiana ***informacji*** odbywa się za pośrednictwem aplikacji SIENA.	Po potwierdzeniu zapytane państwo lub państwa członkowskie udostępniają dane, o których mowa w art. 43, o ile są one dostępne. Taka wymiana ***danych*** odbywa się za pośrednictwem aplikacji SIENA.

Or. en

Poprawka 151

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze*** w celu określenia procedury technicznej, zgodnie z którą EPRIS dokonuje kwerendy w bazach danych państw członkowskich, oraz formatu odpowiedzi. ***Te akty wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.	7. Komisja przyjmuje ***akt wykonawczy*** w celu określenia procedury technicznej, zgodnie z którą EPRIS dokonuje kwerendy w bazach danych państw członkowskich, oraz formatu odpowiedzi. ***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 152

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry zapytań w celu kwerendy dokonywanych przez ***jego właściwe organy i*** personel ***tych*** organów należycie upoważniony do korzystania z EPRIS. Europol prowadzi rejestry zapytań w celu kwerendy dokonywanych przez ***jej*** należycie upoważniony personel.	2. Każde ***uczestniczące*** państwo członkowskie prowadzi rejestry zapytań w celu kwerendy dokonywanych przez personel jego ***właściwych*** organów ***ścigania*** należycie upoważniony do korzystania z EPRIS. Europol prowadzi rejestry zapytań w celu kwerendy dokonywanych przez ***jego*** należycie upoważniony personel.

Or. en

Poprawka 153

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***rok*** po utworzeniu.	Rejestry te są chronione przed nieuprawnionym dostępem za pomocą odpowiednich środków i usuwane ***dwa lata*** po utworzeniu.

Or. en

Poprawka 154

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeśli korzystanie z EPRIS w celu kwerendy w ***krajowej bazie danych*** lub krajowych ***bazach danych*** nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury Europolu, Europol automatycznie powiadamia o tym fakcie państwa członkowskie. Europol niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej	1. Jeśli korzystanie z EPRIS w celu kwerendy w ***krajowym indeksie informacji z rejestru karnego*** lub krajowych ***indeksach informacji z rejestru karnego*** nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury Europolu, Europol automatycznie powiadamia o tym fakcie państwa członkowskie. Europol niezwłocznie podejmuje działania mające

możliwości korzystania z EPRIS.	na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z EPRIS.

Or. en

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeśli korzystanie z EPRIS w celu kwerendy w ***krajowej bazie danych*** lub krajowych ***bazach danych*** nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury krajowej w jednym z państw członkowskich, to państwo członkowskie automatycznie powiadamia o tym fakcie Europol i Komisję. Państwo członkowskie niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z EPRIS.	2. Jeśli korzystanie z EPRIS w celu kwerendy w ***krajowym indeksie informacji z rejestru karnego*** lub krajowych ***indeksach informacji z rejestru karnego*** nie jest technicznie możliwe z powodu awarii infrastruktury krajowej w jednym z państw członkowskich, to państwo członkowskie automatycznie powiadamia o tym fakcie ***pozostałe uczestniczące państwa członkowskie,*** Europol i Komisję. Państwo członkowskie niezwłocznie podejmuje działania mające na celu usunięcie braku technicznej możliwości korzystania z EPRIS.

Or. en

Poprawka 156

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli w wyniku procedur, o których mowa w art. 6, 7, 13 lub 22, stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania lub porównania a danymi przechowywanymi w bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po potwierdzeniu tego dopasowania przez zapytujące państwo	***1.*** Jeżeli w wyniku procedur, o których mowa w art. 6, 7, 13 lub 22, stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania lub porównania a danymi przechowywanymi w bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po ***ręcznym*** potwierdzeniu tego dopasowania przez

członkowskie, zapytane państwo członkowskie odsyła w ciągu 24 godzin za pośrednictwem routera zbiór danych podstawowych. ***Taki zbiór danych podstawowych, jeżeli jest dostępny, zawiera następujące dane:***	zapytujące państwo członkowskie, zapytane państwo członkowskie odsyła w ciągu 24 godzin za pośrednictwem routera zbiór danych podstawowych. ***Jeżeli na mocy prawa krajowego wymagana jest zgoda organu sądowego, dane podstawowe odsyła się w ciągu 72 godzin.***
a) imię (imiona);	
b) nazwisko (nazwiska);	
c) datę urodzenia;	
d) obywatelstwo lub obywatelstwa;	
e) miejsce i państwo urodzenia;	
f) płeć.	

Or. en

Poprawka 157

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Jeżeli potwierdzone dopasowanie dotyczy zidentyfikowanych danych osoby, taki zbiór danych podstawowych, jeżeli jest dostępny, zawiera następujące dane:
	a) imię (imiona);
	b) nazwisko (nazwiska);
	c) pseudonim (pseudonimy) oraz poprzednio używane imię (imiona) i nazwisko (nazwiska);
	d) datę urodzenia;
	e) obywatelstwo lub obywatelstwa;
	f) miejsce i państwo urodzenia;
	g) płeć;
	h) datę i miejsce pozyskania danych biometrycznych;
	i) przestępstwo, w związku z którym pozyskano dane biometryczne;

j) sygnaturę sprawy karnej;

k) właściwy organ ścigania odpowiedzialny za sprawę karną.

Or. en

Poprawka 158

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Jeżeli potwierdzone dopasowanie dotyczy niezidentyfikowanych danych lub śladów, taki zbiór danych podstawowych, jeżeli jest dostępny, zawiera następujące dane:
	a) datę i miejsce pozyskania danych biometrycznych;
	b) przestępstwo, w związku z którym pozyskano dane biometryczne;
	c) sygnaturę sprawy karnej;
	d) właściwy organ ścigania odpowiedzialny za sprawę karną.

Or. en

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Udostępnienie danych podstawowych przez zapytane państwo członkowskie nie odbywa się w sposób zautomatyzowany, lecz podlega decyzji człowieka zgodnie z wymogami art. 11 dyrektywy (UE) 2016/680.

Or. en

Poprawka 160

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 48	***skreśla się***
Użytkowanie SIENA	
Wszelka wymiana informacji, o której nie ma wyraźnie mowy w niniejszym rozporządzeniu, między właściwymi organami państw członkowskich lub z Europolem na dowolnym etapie jednej z procedur przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu odbywa się za pośrednictwem aplikacji SIENA.	

Or. en

Poprawka 161

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Zgodnie z ***rozporządzeniem*** (UE) 2016/794 państwa członkowskie mają dostęp do danych biometrycznych, które ***państwa trzecie*** przekazały Europolowi do celów określonych w art. 18 ust. 2 lit. a), b) i c) rozporządzenia (UE) 2016/794, oraz mogą przeszukiwać te dane za pośrednictwem routera.	1. ***Bez uszczerbku dla wszelkich ograniczeń wskazanych Europolowi przez podmiot przekazujący informacje*** zgodnie z ***art. 19 ust. 2 rozporządzenia*** (UE) 2016/794 państwa członkowskie mają dostęp do danych biometrycznych, które ***organy państw trzecich*** przekazały Europolowi do celów określonych w art. 18 ust. 2 lit. a), b) i c) rozporządzenia (UE) 2016/794, oraz mogą przeszukiwać te dane za pośrednictwem routera.

Or. en

Poprawka 162

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w wyniku ***tej procedury*** stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania a danymi ***Europolu***, podejmuje się działania następcze zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794.	2. Jeżeli w wyniku ***przeszukania*** stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania a ***pochodzącymi od państw trzecich*** danymi ***przechowywanymi przez Europol***, podejmuje się działania następcze zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794.

Or. en

Poprawka 163

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794 Europol ma dostęp do danych, które są przechowywane przez państwa członkowskie w ich krajowych bazach danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.	1. ***Jeżeli jest to konieczne do osiągnięcia celów i wykonania zadań Europolu,*** zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794 Europol ma dostęp***, do celów art. 18 ust. 2 lit. a) i c) rozporządzenia (UE) 2016/794,*** do danych, które są przechowywane przez państwa członkowskie w ich krajowych bazach danych ***i indeksach informacji z rejestru karnego*** zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 164

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Kwerendy Europolu wykorzystujące dane rejestracyjne pojazdów jako kryterium przeszukiwania przeprowadza się z wykorzystaniem EUCARIS.	3. Kwerendy Europolu wykorzystujące dane rejestracyjne pojazdów***, o których to danych mowa w art. 18,*** jako kryterium przeszukiwania przeprowadza się z wykorzystaniem EUCARIS.

Or. en

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Kwerendy Europolu wykorzystujące ***informacje z rejestrów karnych*** jako kryterium przeszukiwania przeprowadza się z wykorzystaniem EPRIS.	4. Kwerendy Europolu wykorzystujące ***dane biograficzne podejrzanych i skazanych, o których to danych mowa w art. 25 i 26,*** jako kryterium przeszukiwania przeprowadza się z wykorzystaniem EPRIS.

Or. en

Poprawka 166

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Europol przeprowadza przeszukania zgodnie z ust. 1 wyłącznie podczas wykonywania swoich zadań, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2016/794.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 167

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Jeżeli w wyniku procedur, o których mowa w art. 6, 7, 13 lub 22, stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania lub porównania a danymi przechowywanymi w krajowej bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po potwierdzeniu tego dopasowania przez Europol, zapytane państwo członkowskie podejmuje w ciągu 24 godzin decyzję o ewentualnym odesłaniu za pośrednictwem routera zbioru danych podstawowych. Taki zbiór danych podstawowych, jeżeli jest dostępny, zawiera następujące dane:	6. Jeżeli w wyniku procedur, o których mowa w art. 6, 7, 13 lub 22, stwierdzono dopasowanie między danymi wykorzystanymi do przeszukania lub porównania a danymi przechowywanymi w krajowej bazie danych zapytanego państwa członkowskiego lub zapytanych państw członkowskich oraz po ***ręcznym*** potwierdzeniu tego dopasowania przez Europol, zapytane państwo członkowskie podejmuje w ciągu 24 godzin decyzję o ewentualnym odesłaniu za pośrednictwem routera zbioru danych podstawowych. ***Jeżeli na mocy prawa krajowego wymagana jest zgoda organu sądowego, dane podstawowe odsyła się w ciągu 72 godzin.*** Taki zbiór danych podstawowych, jeżeli jest dostępny, zawiera następujące dane:

Or. en

Poprawka 168

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Wykorzystanie przez Europol informacji uzyskanych w wyniku przeszukania dokonanego zgodnie z ust. 1 oraz w wyniku wymiany danych podstawowych zgodnie z ust. 6 wymaga zgody państwa członkowskiego, w którego bazie danych stwierdzono dopasowanie. Jeżeli to państwo członkowskie zezwoli na wykorzystanie takich informacji, posługiwanie się nimi przez Europol regulowane jest rozporządzeniem (UE)	7. *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

2016/794.

Or. en

Poprawka 169

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Cel danych	Cel ***przetwarzania*** danych

Or. en

Poprawka 170

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przetwarzanie danych osobowych przez zapytujące państwo członkowskie lub Europol jest dopuszczalne wyłącznie w celach, do których dane zostały dostarczone przez zapytane państwa członkowskie ***zgodnie z niniejszym rozporządzeniem***. Przetwarzanie w innych celach jest dopuszczalne wyłącznie za uprzednią zgodą zapytanego państwa członkowskiego.	1. Przetwarzanie ***otrzymanych*** danych osobowych przez zapytujące państwo członkowskie lub Europol jest dopuszczalne wyłącznie w celach, do których dane zostały dostarczone przez zapytane państwa członkowskie. Przetwarzanie w innych celach jest dopuszczalne wyłącznie za uprzednią zgodą zapytanego państwa członkowskiego ***lub Europolu, w zależności od przypadku***.

Or. en

Poprawka 171

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przetwarzanie danych	2. Przetwarzanie danych

dostarczonych zgodnie z art. 6, 7, 13, 18 ***lub*** 22 przez państwo członkowskie ***przeszukujące lub porównujące dane*** jest dopuszczalne wyłącznie w celu:	dostarczonych zgodnie z art. 6, 7, 13, 18***,*** 22 ***lub 26*** przez ***zapytujące*** państwo członkowskie ***lub Europol*** jest dopuszczalne wyłącznie ***wtedy, gdy jest to konieczne*** w celu:

Or. en

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) wymiany zbiorów danych podstawowych zgodnie z art. 47;

Or. en

Poprawka 173

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w przypadku stwierdzenia dopasowania tych danych – przygotowania i złożenia wniosku policyjnego o pomoc prawną;	b) w przypadku stwierdzenia dopasowania tych danych – przygotowania i złożenia wniosku policyjnego ***lub sądowego*** o pomoc prawną;

Or. en

Poprawka 174

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) sporządzenia rejestru w rozumieniu art. 40 i 45.	c) sporządzenia rejestru w rozumieniu art. ***20,*** 40 i 45.

Or. en

Poprawka 175

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Zapytujące państwo członkowskie może przetwarzać dane dostarczone mu zgodnie z art. 6, 7, 13 lub 22 wyłącznie w przypadku, gdy jest to niezbędne do celów niniejszego rozporządzenia.*** Po porównaniu danych lub po uzyskaniu wyników ich zautomatyzowanego przeszukania ***dostarczone*** dane ***usuwa się niezwłocznie***, chyba że konieczne jest dalsze ich przetworzenie przez zapytujące państwo członkowskie do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.	3. Po porównaniu danych lub po uzyskaniu wyników ich zautomatyzowanego przeszukania ***zapytujące państwo członkowskie lub Europol niezwłocznie usuwa otrzymane*** dane ***osobowe***, chyba że konieczne jest dalsze ich przetworzenie przez zapytujące państwo członkowskie do celów zapobiegania przestępczości, wykrywania przestępstw i prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawach karnych.

Or. en

Poprawka 176

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie zapewniają ścisłość i aktualność danych osobowych. Jeżeli zapytane państwo członkowskie uzyska wiedzę, że dostarczono danych nieścisłych lub danych, których nie należało dostarczyć, niezwłocznie powiadamia o tym ewentualne zapytujące państwo członkowskie. Wszystkie zainteresowane zapytujące państwa członkowskie mają obowiązek odpowiednio skorygować lub usunąć takie dane. Oprócz tego dostarczone dane	1. Państwa członkowskie ***i Europol*** zapewniają ścisłość i aktualność danych osobowych ***przetwarzanych na podstawie niniejszego rozporządzenia***. Jeżeli zapytane państwo członkowskie ***lub Europol*** uzyska wiedzę, że dostarczono danych nieścisłych lub danych, których nie należało dostarczyć, niezwłocznie powiadamia o tym ewentualne zapytujące państwo członkowskie. Wszystkie zainteresowane zapytujące państwa członkowskie mają obowiązek

osobowe są korygowane, jeżeli okaże się, że są one nieścisłe. Jeżeli zapytujące państwo członkowskie ma podstawy, by przypuszczać, że otrzymane dane są nieścisłe lub powinny zostać usunięte, niezwłocznie informuje zapytane państwo członkowskie.	odpowiednio skorygować lub usunąć takie dane ***bez zbędnej zwłoki***. Oprócz tego dostarczone dane osobowe są korygowane, jeżeli okaże się, że są one nieścisłe. Jeżeli zapytujące państwo członkowskie ***lub Europol*** ma podstawy, by przypuszczać, że otrzymane dane są nieścisłe lub powinny zostać usunięte, niezwłocznie informuje zapytane państwo członkowskie.

Or. en

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli osoba, której dane dotyczą, zakwestionowała ścisłość danych będących w posiadaniu państwa członkowskiego, której dane państwo członkowskie nie jest w stanie wiarygodnie ustalić, oraz jeżeli zażąda tego osoba, której dane dotyczą, dane te oznacza się znacznikiem. Wprowadzony znacznik może zostać usunięty przez państwa członkowskie jedynie za zgodą osoby, której dane dotyczą, lub na podstawie decyzji właściwego sądu ***lub niezależnego*** organu ochrony danych.	2. Jeżeli osoba, której dane dotyczą, zakwestionowała ścisłość danych będących w posiadaniu państwa członkowskiego ***lub Europolu***, której dane państwo członkowskie ***lub Europol*** nie jest w stanie wiarygodnie ustalić, oraz jeżeli zażąda tego osoba, której dane dotyczą, dane te oznacza się znacznikiem. Wprowadzony znacznik może zostać usunięty przez państwa członkowskie ***lub Europol*** jedynie za zgodą osoby, której dane dotyczą, lub na podstawie decyzji właściwego sądu***,*** ***krajowego*** organu ***nadzorczego lub Europejskiego Inspektora*** Ochrony Danych***, w zależności od przypadku***.

Or. en

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) po upływie maksymalnego okresu	b) po upływie maksymalnego okresu

przechowywania danych określonego na podstawie prawa krajowego zapytanego państwa członkowskiego, w przypadku gdy w chwili dostarczania danych zapytane państwo członkowskie ***poinformowało*** zapytujące państwo członkowskie o takim maksymalnym okresie**.**

przechowywania danych określonego na podstawie prawa krajowego zapytanego państwa członkowskiego, w przypadku gdy w chwili dostarczania danych zapytane państwo członkowskie ***lub Europol poinformowały*** zapytujące państwo członkowskie o takim maksymalnym okresie***;***

Or. en

Poprawka 179

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) po upływie maksymalnego okresu przechowywania danych określonego w rozporządzeniu (UE) 2016/794.

Or. en

Poprawka 180

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy są podstawy do przypuszczenia, że usunięcie danych spowodowałoby uszczerbek dla interesów osoby, której dane dotyczą, dane nie są usuwane, ale ***blokowane***. ***Danych zablokowanych można dostarczać lub używać*** jedynie do celu, z uwagi na który zaniechano ich usunięcia.	W przypadku gdy są podstawy do przypuszczenia, że usunięcie danych spowodowałoby uszczerbek dla interesów osoby, której dane dotyczą, dane nie są usuwane, ale ***ogranicza się ich przetwarzanie***. ***Dane, których przetwarzanie ograniczono, przetwarza się*** jedynie do celu, z uwagi na który zaniechano ich usunięcia.

Or. en

Poprawka 181

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Państwa członkowskie są podmiotami przetwarzającymi na potrzeby przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem EUCARIS.

Or. en

Poprawka 182

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Europol, eu-LISA i organy państw członkowskich zapewniają bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych, które odbywa się na podstawie niniejszego rozporządzenia. Europol, eu-LISA i organy państw członkowskich współpracują w zakresie zadań związanych z bezpieczeństwem.	1. Europol, eu-LISA i ***właściwe*** organy ***ścigania*** państw członkowskich zapewniają bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych, które odbywa się na podstawie niniejszego rozporządzenia. Europol, eu-LISA i ***właściwe*** organy ***ścigania*** państw członkowskich współpracują w zakresie zadań związanych z bezpieczeństwem.

Or. en

Poprawka 183

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Nie naruszając przepisów art. ***33*** rozporządzenia (UE) 2018/1725 i art. 32 rozporządzenia (UE) 2016/794, eu-LISA i Europol stosują środki niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa routera	2. Nie naruszając przepisów art. ***91*** rozporządzenia (UE) 2018/1725 i art. 32 rozporządzenia (UE) 2016/794, eu-LISA i Europol stosują środki niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa routera

i EPRIS odpowiednio, a także powiązanej z nimi infrastruktury łączności.	i EPRIS odpowiednio, a także powiązanej z nimi infrastruktury łączności.

Or. en

Poprawka 184

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 34 rozporządzenia (UE) 2016/794, Europol powiadamia CERT-UE o znaczących cyberzagrożeniach, znaczących podatnościach i znaczących incydentach bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż 24 godziny po uzyskaniu o nich wiedzy. Odpowiednie szczegóły techniczne dotyczące cyberzagrożeń, podatności i incydentów, na podstawie których można podjąć działania i które umożliwiają prewencyjne wykrywanie, reagowanie na incydenty lub stosowanie środków łagodzących, ujawnia się CERT-UE bez zbędnej zwłoki.	Nie naruszając przepisów art. 34 rozporządzenia (UE) 2016/794 ***i art. 92 rozporządzenia (UE) 2018/1725***, Europol powiadamia CERT-UE o znaczących cyberzagrożeniach, znaczących podatnościach i znaczących incydentach bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż 24 godziny po uzyskaniu o nich wiedzy. Odpowiednie szczegóły techniczne dotyczące cyberzagrożeń, podatności i incydentów, na podstawie których można podjąć działania i które umożliwiają prewencyjne wykrywanie, reagowanie na incydenty lub stosowanie środków łagodzących, ujawnia się CERT-UE bez zbędnej zwłoki.

Or. en

Poprawka 185

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku incydentu bezpieczeństwa związanego z infrastrukturą centralną routera eu-LISA powiadamia CERT-UE o znaczących cyberzagrożeniach, znaczących podatnościach i znaczących incydentach bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż 24	W przypadku incydentu bezpieczeństwa związanego z infrastrukturą centralną routera ***i nie naruszając przepisów art. 34 i 92 rozporządzenia (UE) 2018/1725,*** eu-LISA powiadamia CERT-UE o znaczących cyberzagrożeniach, znaczących podatnościach i znaczących incydentach

godziny po uzyskaniu o nich wiedzy. Odpowiednie szczegóły techniczne dotyczące cyberzagrożeń, podatności i incydentów, na podstawie których można podjąć działania i które umożliwiają prewencyjne wykrywanie, reagowanie na incydenty lub stosowanie środków łagodzących, ujawnia się CERT-UE bez zbędnej zwłoki.	bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż 24 godziny po uzyskaniu o nich wiedzy. Odpowiednie szczegóły techniczne dotyczące cyberzagrożeń, podatności i incydentów, na podstawie których można podjąć działania i które umożliwiają prewencyjne wykrywanie, reagowanie na incydenty lub stosowanie środków łagodzących, ujawnia się CERT-UE bez zbędnej zwłoki.

Or. en

Poprawka 186

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 56 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie ***i odpowiednie agencje unijne*** zapewniają, aby każdy organ uprawniony do użytkowania Prüm II ***podejmował*** środki niezbędne do monitorowania własnego przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia oraz aby w razie potrzeby współpracował z organem nadzorczym.	1. Państwa członkowskie zapewniają, aby każdy organ uprawniony do użytkowania Prüm II ***stosował*** środki niezbędne do monitorowania własnego przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia oraz aby w razie potrzeby współpracował z organem nadzorczym.

Or. en

Poprawka 187

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 56 – ustęp 1 – akapit 1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Europol stosuje środki niezbędne do monitorowania własnego przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia oraz w razie potrzeby współpracuje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych.

Or. en

Poprawka 188

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 56 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Administratorzy danych ***podejmują*** konieczne środki, aby monitorować zgodność przetwarzania danych z niniejszym rozporządzeniem, w tym poprzez częstą weryfikację zapisów w rejestrach, o których mowa w art. 40 i 45, oraz w razie potrzeby ***współpracę*** z organami nadzorczymi oraz z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych.	2. Administratorzy danych ***stosują*** konieczne środki, aby monitorować zgodność przetwarzania danych z niniejszym rozporządzeniem, w tym poprzez częstą weryfikację zapisów w rejestrach, o których mowa w art. ***20,*** 40 i 45, oraz w razie potrzeby ***i w stosownych przypadkach współpracują*** z organami nadzorczymi oraz z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych.

Or. en

Poprawka 189

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Organy nadzorcze i Europejski Inspektor Ochrony Danych – działając z poszanowaniem zakresu swoich kompetencji – współpracują ze sobą aktywnie w ramach przysługujących im uprawnień ***i zapewniają*** skoordynowany nadzór nad stosowaniem niniejszego rozporządzenia, zwłaszcza jeżeli Europejski Inspektor Ochrony Danych lub organ nadzorczy stwierdzą poważne rozbieżności między praktykami państw członkowskich lub potencjalnie niezgodne z prawem przekazywanie danych przy wykorzystaniu kanałów komunikacyjnych Prüm II.	1. Organy nadzorcze i Europejski Inspektor Ochrony Danych – działając z poszanowaniem zakresu swoich kompetencji – współpracują ze sobą aktywnie w ramach przysługujących im uprawnień***, aby zapewnić*** skoordynowany nadzór nad stosowaniem niniejszego rozporządzenia, zwłaszcza jeżeli Europejski Inspektor Ochrony Danych lub organ nadzorczy stwierdzą poważne rozbieżności między praktykami państw członkowskich lub potencjalnie niezgodne z prawem przekazywanie danych przy wykorzystaniu kanałów komunikacyjnych Prüm II.

Or. en

Poprawka 190

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przekazywanie danych osobowych państwom trzecim i organizacjom międzynarodowym	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 191

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Danych przetwarzanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem ***nie przekazuje się ani nie udostępnia w sposób zautomatyzowany państwom trzecim ani organizacjom międzynarodowym***.	***1. Zapytujące państwo członkowskie przekazuje wszelkie dane uzyskane*** zgodnie z niniejszym rozporządzeniem ***państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej wyłącznie zgodnie z rozdziałem V dyrektywy (UE) 2016/680 i jeżeli zapytane państwo członkowskie udzieliło zgody przed przekazaniem.***

Or. en

Poprawka 192

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Europol przekazuje wszelkie dane uzyskane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej wyłącznie

	wtedy, gdy spełnione są warunki określone w art. 25 rozporządzenia (UE) 2016/794, a zapytane państwo członkowskie udzieliło zgody przed przekazaniem.

Or. en

Poprawka 193

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych ***organów*** krajowych do routera oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;	g) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych krajowych ***organów ścigania*** do routera oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;

Or. en

Poprawka 194

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych ***organów*** krajowych do EPRIS oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;	h) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych krajowych ***organów ścigania*** do EPRIS oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;

Or. en

Poprawka 195

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych ***organów*** krajowych do EUCARIS oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;	i) zarządzanie dostępem odpowiednio upoważnionego personelu właściwych krajowych ***organów ścigania*** do EUCARIS oraz ustalenia dotyczące tego dostępu, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, a także sporządzenie listy takich członków personelu wraz z ich profilami i jej regularną aktualizację;

Or. en

Poprawka 196

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – litera m

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
m) usunięcie wszelkich danych otrzymanych od zapytanego państwa członkowskiego w terminie 48 godzin od powiadomienia przez zapytane państwo członkowskie, że przekazane dane osobowe są nieprawidłowe lub nieaktualne lub zostały przekazane w sposób niezgodny z prawem;	m) ***skorygowanie lub*** usunięcie wszelkich danych otrzymanych od zapytanego państwa członkowskiego w terminie 48 godzin od powiadomienia przez zapytane państwo członkowskie, że przekazane dane osobowe są nieprawidłowe lub nieaktualne lub zostały przekazane w sposób niezgodny z prawem;

Or. en

Poprawka 197

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każde państwo członkowskie odpowiada za podłączenie swoich	2. Każde państwo członkowskie odpowiada za podłączenie swoich

właściwych ***organów*** krajowych do routera, EPRIS i EUCARIS.	właściwych krajowych ***organów ścigania*** do routera, EPRIS i EUCARIS.

Or. en

Poprawka 198

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Europol ***odpowiada za wszelkie techniczne dostosowania infrastruktury Europolu wymagane do ustanowienia podłączenia do routera i EUCARIS***.	3. ***Nie naruszając przepisów art. 26 ust. 6 lit. c) rozporządzenia (UE) 2016/794 i bez uszczerbku dla przeszukań przeprowadzanych przez*** Europol ***na podstawie art. 50 ust. 4 niniejszego rozporządzenia, Europol nie ma dostępu do żadnych danych osobowych przetwarzanych za pośrednictwem EPRIS***.

Or. en

Poprawka 199

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Router należy opracować i zarządzać nim w taki sposób, by zapewnić szybki, sprawny, efektywny i kontrolowany dostęp, pełną i nieprzerwaną dostępność routera oraz czas odpowiedzi zgodny z potrzebami operacyjnymi właściwych organów państw członkowskich i Europolu.	Router należy opracować i zarządzać nim w taki sposób, by zapewnić szybki, sprawny, efektywny i kontrolowany dostęp, pełną i nieprzerwaną dostępność routera oraz czas odpowiedzi zgodny z potrzebami operacyjnymi właściwych organów ***ścigania*** państw członkowskich i Europolu.

Or. en

Poprawka 200

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2018/1726
Artykuł 19 – ustęp 1 – litera ee a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) w art. 19 ust. 1 dodaje się lit. eea) w brzmieniu:
	eea) przyjmuje sprawozdania dotyczące opracowywania routera, o którym mowa w art. 35 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... [2021/0410(COD)], na podstawie art. 79 ust. 2 tego rozporządzenia;

Or. en

Poprawka 201

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – akapit 1 – punkt 2 b (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2018/1726
Artykuł 19 – ustęp 1 – litery ff i hh

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b) art. 19 ust. 1 lit. ff) i hh) otrzymują brzmienie:
ff) przyjmuje sprawozdania dotyczące technicznego funkcjonowania:	*„ff)* przyjmuje sprawozdania dotyczące technicznego funkcjonowania:
(i) systemu SIS – na podstawie art. ***60*** ust. ***7*** rozporządzenia ***Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1861 (8)*** oraz art. ***74*** ust. ***8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i*** Rady ***(UE) 2018/1862 (9)***;	(i) systemu SIS ***II*** – na podstawie art. ***50*** ust. ***4*** rozporządzenia ***(WE) nr 1987/2006*** oraz art. ***66*** ust. ***4 decyzji*** Rady ***2007/533/WSiSW;***
(ii) systemu VIS – na podstawie art. 50 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i art. 17 ust. 3 decyzji 2008/633/WSiSW;	(ii) systemu VIS – na podstawie art. 50 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i art. 17 ust. 3 decyzji 2008/633/WSiSW;
(iii) systemu EES – na podstawie art. 72 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	(iii) systemu EES – na podstawie art. 72 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226;

(iv) systemu ETIAS – na podstawie art. 92 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/1240;	(iv) systemu ETIAS – na podstawie art. 92 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/1240;
(v) systemu ECRIS-TCN i wzorcowej implementacji ECRIS – na podstawie art. 36 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2019/816;	(v) systemu ECRIS-TCN i wzorcowej implementacji ECRIS – na podstawie art. 36 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2019/816;
(vi) elementów interoperacyjności – na podstawie art. 78 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/817 i art. 74 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/818;	(vi) elementów interoperacyjności – na podstawie art. 78 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/817 i art. 74 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/818;
(vii) systemu e-CODEX – na podstawie art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2022/850;	(vii) systemu e-CODEX – na podstawie art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2022/850;
	(viii) routera, o którym mowa w art. 35 rozporządzenia (UE) .../... [2021/0410(COD)], na podstawie art. 79 ust. 5 tego rozporządzenia (UE) .../...;
hh) przyjmuje oficjalne uwagi do sprawozdań Europejskiego Inspektora Ochrony Danych z audytów**,** na podstawie art. ***56*** ust. ***2*** rozporządzenia ***(UE)*** nr ***2018/1861***, art. 42 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 767/2008 ***i*** art. 31 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 603/2013, art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, art. 67 rozporządzenia (UE) 2018/1240**.** ***art. 29 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/816*** oraz art. ***52 rozporządzeń*** (UE) ***2019/817 i (UE) 2019/818***, a także zapewnia odpowiednie działania następcze w sprawie tych audytów;	hh) przyjmuje oficjalne uwagi do sprawozdań Europejskiego Inspektora Ochrony Danych z audytów ***przeprowadzonych*** na podstawie art. ***45*** ust. ***2*** rozporządzenia ***(WE)*** nr ***1987/2006***, art. 42 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 767/2008**,** art. 31 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 603/2013, art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, art. 67 rozporządzenia (UE) 2018/1240 oraz art. ***60 ust. 1 rozporządzenia*** (UE) ***.../... [2021/0410(COD)]***, a także zapewnia odpowiednie działania następcze w sprawie tych audytów;”;

Or. en

Poprawka 202

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2019/818
Artykuł 39 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Centralne repozytorium	„1. Centralne repozytorium

sprawozdawczo-statystyczne ustanawia się, aby wspierać realizację celów SIS, Eurodac i ECRIS-TCN zgodnie z odpowiednimi aktami prawnymi regulującymi te systemy oraz zapewniać międzysystemowe dane statystyczne i sprawozdania analityczne służące strategiom politycznym, celom operacyjnym i związanym z jakością danych. Centralne repozytorium sprawozdawczo-statystyczne wspiera także osiągnięcie celów ***Prüm II***.”	sprawozdawczo-statystyczne ustanawia się, aby wspierać realizację celów SIS, Eurodac i ECRIS-TCN zgodnie z odpowiednimi aktami prawnymi regulującymi te systemy oraz zapewniać międzysystemowe dane statystyczne i sprawozdania analityczne służące strategiom politycznym, celom operacyjnym i związanym z jakością danych. Centralne repozytorium sprawozdawczo-statystyczne wspiera także osiągnięcie celów ***rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...* [2021/0410(COD)]***.”.

Or. en

Poprawka 203

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2019/818
Artykuł 39 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„2. eu-LISA ustanawia, wdraża i obsługuje w swoich centrach technicznych centralne repozytorium sprawozdawczo-statystyczne zawierające dane i statystyki, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862 oraz art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816, logicznie oddzielone według systemu informacyjnego UE. eu-LISA gromadzi również dane i statystyki z routera, o którym mowa w art. ***65*** ust. 1 rozporządzenia (UE) …/… * [niniejsze rozporządzenie]. Dostęp do centralnego repozytorium sprawozdawczo-statystycznego w postaci kontrolowanego, bezpiecznego dostępu i określonych profili użytkowników przyznaje się – wyłącznie w celach sprawozdawczo-statystycznych – organom, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862, art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816 oraz art. 65	„2. eu-LISA ustanawia, wdraża i obsługuje w swoich centrach technicznych centralne repozytorium sprawozdawczo-statystyczne zawierające dane i statystyki, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862 oraz art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816, logicznie oddzielone według systemu informacyjnego UE. eu-LISA gromadzi również dane i statystyki z routera, o którym mowa w art. ***71*** ust. 1 rozporządzenia (UE) …/… * [niniejsze rozporządzenie]. Dostęp do centralnego repozytorium sprawozdawczo-statystycznego w postaci kontrolowanego, bezpiecznego dostępu i określonych profili użytkowników przyznaje się – wyłącznie w celach sprawozdawczo-statystycznych – organom, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (UE) 2018/1862, art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/816 oraz art. 65

ust. 1 rozporządzenia (UE) .../...* [niniejszego rozporządzenia].”.	ust. 1 rozporządzenia (UE) .../...* [niniejszego rozporządzenia].”.

Or. en

Poprawka 204

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów państw członkowskich, Komisji, Europolu i eu-LISA ma ***możliwość dokonywania sprawdzeń*** następujących danych związanych z routerem, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:	1. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów ***ścigania*** państw członkowskich, Komisji, Europolu i eu-LISA ma ***dostęp do*** następujących danych związanych z routerem***,*** ***w stosownych przypadkach***, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:

Or. en

Poprawka 205

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczba kwerend przypadająca na państwo członkowskie i na Europol;	a) liczba kwerend przypadająca na państwo członkowskie i na Europol ***w podziale na kategorie danych***;

Or. en

Poprawka 206

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczba kwerend przypadająca na kategorię danych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 207

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) liczba potwierdzonych dopasowań w przypadkach, w których nastąpiła wymiana danych podstawowych; ***oraz***	f) liczba potwierdzonych dopasowań w przypadkach, w których nastąpiła wymiana danych podstawowych;

Or. en

Poprawka 208

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) liczba potwierdzonych dopasowań w przypadkach, w których nie nastąpiła wymiana danych podstawowych; oraz

Or. en

Poprawka 209

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W oparciu o dane nie może być możliwa identyfikacja poszczególnych osób.	***Dane muszą być zagregowane.*** W oparciu o dane nie może być możliwa identyfikacja

poszczególnych osób.

Or. en

Poprawka 210

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów państw członkowskich, Europolu i Komisji ma możliwość dokonywania sprawdzeń następujących danych związanych z EUCARIS, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:	2. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów ***ścigania*** państw członkowskich, Europolu i Komisji ma możliwość dokonywania sprawdzeń następujących danych związanych z EUCARIS, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:

Or. en

Poprawka 211

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W oparciu o dane nie może być możliwa identyfikacja poszczególnych osób.	***Dane muszą być zagregowane.*** W oparciu o dane nie może być możliwa identyfikacja poszczególnych osób.

Or. en

Poprawka 212

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów państw	3. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów ***ścigania***

członkowskich, Komisji i Europolu ma możliwość dokonywania sprawdzeń następujących danych związanych z EPRIS, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:

państw członkowskich, Komisji i Europolu ma możliwość dokonywania sprawdzeń następujących danych związanych z EPRIS, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk:

Or. en

Poprawka 213

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. eu-LISA przechowuje dane, o których mowa w ***tych ustępach***.	4. eu-LISA przechowuje dane, o których mowa w ***ust. 1 niniejszego artykułu, w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym ustanowionym na mocy art. 39 rozporządzenia (UE) 2019/818***.

Or. en

Poprawka 214

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dane te umożliwiają organom***, o których mowa w ust. 1,*** uzyskanie sprofilowanych sprawozdań i statystyk w celu zwiększenia efektywności współpracy organów ścigania.	Dane te umożliwiają ***właściwym*** organom ***ścigania państw członkowskich, Europolowi, eu-LISA i Komisji*** uzyskanie sprofilowanych sprawozdań i statystyk w celu zwiększenia efektywności współpracy organów ścigania.

Or. en

Poprawka 215

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie powiadamiają eu-LISA o organach, o których mowa w art. 36, które mogą korzystać z routera lub uzyskiwać do niego dostęp.	1. Państwa członkowskie powiadamiają eu-LISA o ***właściwych*** organach ***ścigania***, o których mowa w art. 36, które mogą korzystać z routera lub uzyskiwać do niego dostęp.

Or. en

Poprawka 216

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Państwa członkowskie powiadamiają pozostałe państwa członkowskie, Komisję, eu-LISA i Europol o zawartości swoich krajowych baz danych DNA, do których to baz zastosowanie mają art. 5, 6 i 7.

Or. en

Poprawka 217

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Państwa członkowskie powiadamiają pozostałe państwa członkowskie, Komisję, eu-LISA i Europol o zawartości swoich krajowych baz danych daktyloskopijnych, do których to baz zastosowanie mają art. 12 i 13.

Or. en

Poprawka 218

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. Państwa członkowskie powiadamiają pozostałe państwa członkowskie, Komisję, eu-LISA i Europol o zawartości swoich krajowych baz danych wizerunków twarzy, do których to baz zastosowanie mają art. 21 i 22.

Or. en

Poprawka 219

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2d. Państwa członkowskie uczestniczące w zautomatyzowanej wymianie informacji z rejestrów karnych na podstawie art. 25 i 26 powiadamiają pozostałe państwa członkowskie, Komisję i Europol o zawartości swoich krajowych indeksów informacji z rejestru karnego, krajowych baz danych wykorzystywanych do tworzenia tych indeksów oraz o warunkach zautomatyzowanego przeszukania.

Or. en

Poprawka 220

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję, Europol i eu-LISA o krajowych punktach kontaktowych.	3. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję, Europol i eu-LISA o ***swoich*** krajowych punktach kontaktowych ***wyznaczonych na podstawie art. 29***. ***Komisja sporządza wykaz krajowych punktów kontaktowych, o których została powiadomiona, i udostępnia go wszystkim państwom członkowskim.***

Or. en

Poprawka 221

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Komisja określa w drodze aktu wykonawczego datę, od której państwa członkowskie i ***agencje unijne*** mogą rozpocząć korzystanie z routera, gdy zostaną spełnione następujące warunki:	1. Komisja określa w drodze aktu wykonawczego datę, od której państwa członkowskie i ***Europol*** mogą rozpocząć korzystanie z routera, gdy zostaną spełnione następujące warunki:

Or. en

Poprawka 222

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) eu-LISA oświadczyła, że pomyślnie ukończono wszechstronny test routera, który przeprowadziła we współpracy z organami państw członkowskich i z Europolem.	b) eu-LISA oświadczyła, że pomyślnie ukończono wszechstronny test routera, który przeprowadziła we współpracy z ***właściwymi*** organami ***ścigania*** państw członkowskich i z Europolem.

Or. en

Poprawka 223

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W tym akcie wykonawczym Komisja określa również datę, od której państwa członkowskie i ***agencje unijne muszą rozpocząć*** korzystanie z routera. Data ta przypada rok od daty określonej zgodnie z akapitem pierwszym.	W tym akcie wykonawczym Komisja określa również datę, od której państwa członkowskie i ***Europol rozpoczną*** korzystanie z routera. Data ta przypada rok od daty określonej zgodnie z akapitem pierwszym.

Or. en

Poprawka 224

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja może przesunąć datę, od której państwa członkowskie i agencje unijne ***muszą*** rozpocząć korzystanie z routera, maksymalnie o jeden rok, jeżeli ocena wdrożenia routera wykaże, że takie przesunięcie jest konieczne. ***Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.***	Komisja może przesunąć datę, od której państwa członkowskie i agencje unijne ***mają*** rozpocząć korzystanie z routera, maksymalnie o jeden rok, jeżeli ocena wdrożenia routera wykaże, że takie przesunięcie jest konieczne.

Or. en

Poprawka 225

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja określa w drodze aktu wykonawczego datę, od której państwa	2. Komisja określa w drodze aktu wykonawczego datę, od której państwa

członkowskie i ***agencje unijne*** mają rozpocząć korzystanie z EPRIS, gdy zostaną spełnione następujące warunki:

członkowskie i ***Europol*** mają rozpocząć korzystanie z EPRIS, gdy zostaną spełnione następujące warunki:

Or. en

Poprawka 226

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test EPRIS, który przeprowadził we współpracy z organami państw członkowskich.	b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test EPRIS, który przeprowadził we współpracy z ***właściwymi*** organami ***ścigania*** państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 227

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test połączenia, który przeprowadził we współpracy z organami państw członkowskich i z eu-LISA.	b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test połączenia, który przeprowadził we współpracy z ***właściwymi*** organami ***ścigania*** państw członkowskich i z eu-LISA.

Or. en

Poprawka 228

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test połączenia, który przeprowadził we współpracy z organami państw członkowskich i z eu-LISA.	b) Europol oświadczył, że pomyślnie ukończono wszechstronny test połączenia, który przeprowadził we współpracy z ***właściwymi*** organami ***ścigania*** państw członkowskich i z eu-LISA.

Or. en

Poprawka 229

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Akty wykonawcze, o których mowa w niniejszym artykule, przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 76 ust. 2.

Or. en

Poprawka 230

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. eu-LISA i Europol zapewniają, odpowiednio, wdrożenie procedur monitorowania tworzenia routera i EPRIS pod kątem realizacji celów dotyczących planowania i kosztów oraz procedur monitorowania funkcjonowania routera i EPRIS pod kątem realizacji celów dotyczących rezultatów technicznych, opłacalności, bezpieczeństwa i jakości usług.	1. *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 231

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do dnia [rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co roku w trakcie fazy rozwojowej routera eu-LISA przedstawia ***odpowiednio*** Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z aktualnej sytuacji w zakresie opracowywania routera. Sprawozdanie to zawiera szczegółowe informacje na temat poniesionych kosztów oraz informacje dotyczące wszelkich rodzajów ryzyka, które mogą mieć wpływ na ogólne koszty pokrywane z budżetu ogólnego Unii zgodnie z art. 72.	2. Do dnia [rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co roku w trakcie fazy rozwojowej routera eu-LISA przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z aktualnej sytuacji w zakresie opracowywania routera. Sprawozdanie to zawiera szczegółowe informacje na temat poniesionych kosztów oraz informacje dotyczące wszelkich rodzajów ryzyka, które mogą mieć wpływ na ogólne koszty pokrywane z budżetu ogólnego Unii zgodnie z art. 72.

Or. en

Poprawka 232

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do dnia [rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co roku w trakcie fazy rozwojowej EPRIS Europol przedstawia odpowiednio Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ***na temat stanu przygotowań do wdrożenia niniejszego rozporządzenia oraz*** na temat stanu rozwoju EPRIS, w tym szczegółowe informacje o poniesionych kosztach oraz informacje o wszelkich zagrożeniach, które mogą mieć wpływ na ogólne koszty pokrywane z budżetu ogólnego Unii zgodnie z art. 72.	3. Do dnia [rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co roku w trakcie fazy rozwojowej EPRIS Europol przedstawia odpowiednio Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat stanu rozwoju EPRIS, w tym szczegółowe informacje o poniesionych kosztach oraz informacje o wszelkich zagrożeniach, które mogą mieć wpływ na ogólne koszty pokrywane z budżetu ogólnego Unii zgodnie z art. 72.

Or. en

Poprawka 233

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 7 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Po upływie ***trzech*** lat od uruchomienia routera i EPRIS, o których mowa w art. 74, a następnie co cztery lata, Komisja przeprowadza ogólną ocenę Prüm II, obejmującą:	7. Po upływie ***dwóch*** lat od uruchomienia routera i EPRIS, o których mowa w art. 74, a następnie co cztery lata, Komisja przeprowadza ogólną ocenę Prüm II, obejmującą:

Or. en

Poprawka 234

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Państwa członkowskie i Europol dostarczają eu-LISA i Komisji informacji niezbędnych do sporządzania sprawozdań, o których mowa w ust. 2 i 5. Informacje te nie mogą stwarzać zagrożenia dla metod pracy ani ujawniać informacji o źródłach, członkach personelu lub postępowaniach przygotowawczych prowadzonych przez ***wyznaczone*** organy.	8. Państwa członkowskie i Europol dostarczają eu-LISA i Komisji informacji niezbędnych do sporządzania sprawozdań, o których mowa w ust. 2 i 5. Informacje te nie mogą stwarzać zagrożenia dla metod pracy ani ujawniać informacji o źródłach, członkach personelu lub postępowaniach przygotowawczych prowadzonych przez ***właściwe*** organy ***ścigania***.

Or. en

Poprawka 235

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Państwa członkowskie przekazują Europolowi i Komisji informacje niezbędne do sporządzania sprawozdań,	9. Państwa członkowskie przekazują Europolowi i Komisji informacje niezbędne do sporządzania sprawozdań,

o których mowa w ust. 3 i 6. Informacje te nie mogą stwarzać zagrożenia dla metod pracy ani ujawniać informacji o źródłach, członkach personelu lub postępowaniach przygotowawczych prowadzonych przez ***wyznaczone*** organy.	o których mowa w ust. 3 i 6. Informacje te nie mogą stwarzać zagrożenia dla metod pracy ani ujawniać informacji o źródłach, członkach personelu lub postępowaniach przygotowawczych prowadzonych przez ***właściwe*** organy ***ścigania***.
	Or. en

Poprawka 236

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Państwa członkowskie, eu-LISA i Europol przekazują Komisji informacje niezbędne do przeprowadzenia ocen, o których mowa w ust. 7. Państwa członkowskie przekazują również Komisji liczbę potwierdzonych dopasowań w bazie danych każdego państwa członkowskiego w podziale na kategorie danych.	10. ***Bez uszczerbku dla wymogów poufności i dla ochrony toczących się postępowań przygotowawczych*** państwa członkowskie, eu-LISA i Europol przekazują Komisji informacje niezbędne do przeprowadzenia ocen, o których mowa w ust. 7. Państwa członkowskie przekazują również Komisji liczbę potwierdzonych dopasowań w bazie danych każdego państwa członkowskiego w podziale na kategorie danych.
	Or. en